

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

SESSION DE 1935-1936

N° 4 — VIII

ZITTINGSSJAAR 1935-1936

**BUDGET  
DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE  
POUR L'EXERCICE 1936**

**PROJET DE LOI**

LÉOPOLD III, Roi des Belges,  
*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :**

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

Article unique.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de l'Agriculture afférentes à l'exercice 1936 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant pour les dépenses ordinaires à la somme de . fr. 44,684,762

Donné à Bruxelles, le 30 octobre 1935.

**LEOPOLD.**

PAR LE ROI :  
*Le Ministre de l'Agriculture,*

*Le Ministre des Finances,*

VAN KONINGSWEGE :  
*De Minister van Landbouw,*

*De Minister van Financiën,*

Aug. DE SCHRIJVER

M.-L. GÉRARD

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.		
			Bedrag der kredieten per artikel.	
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>				
CHAPITRE PREMIER.				
	<b>DÉPENSES DE PERSONNEL.</b>			
1	1 <sup>o</sup> Traitement du Ministre . . . . . fr. 85,000		125,000 »	
	2 <sup>o</sup> Frais d'usage d'une voiture automobile . . . . . 40,000			
	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. Promotions et augmentations réglementaires :			
	1 <sup>o</sup> Administration centrale ( <i>y compris les agents de province détachés</i> ) . . . . . fr. 3,943,000			
	2 <sup>o</sup> Contrôle sanitaire et laboratoire de diagnostic . . . . . 249,500			
	3 <sup>o</sup> Inspecteurs vétérinaires . . . . . 816,000			
	4 <sup>o</sup> Conseillers de zootechnie . . . . . 386,700			
	5 <sup>o</sup> Hydraulique agricole . . . . . 1,047,600			
	6 <sup>o</sup> Enseignement ménager agricole ambulant . . . . . 1,369,750			
2	7 <sup>o</sup> Agronomes de l'Etat . . . . . 1,165,000		23,839,600 »	
	8 <sup>o</sup> Inspection de l'enseignement agricole . . . . . 53,600			
	9 <sup>o</sup> Laboratoires d'analyses de l'Etat . . . . . 1,134,000			
	10 <sup>o</sup> Stations agronomiques de l'Etat . . . . . 391,000			
	11 <sup>o</sup> Jardin Botanique . . . . . 484,000			
	12 <sup>o</sup> Agent commercial à l'étranger . . . . . 175,000			
	13 <sup>o</sup> Service phytopathologique. Conseillers d'horticulture. Inspection de l'horticulture. . . . . 511,000			
	14 <sup>o</sup> Domaine de Mariemont . . . . . 18,000			
	15 <sup>o</sup> Eaux et forêts (personnel provincial) . . . . . 11,990,000			
	16 <sup>o</sup> Service du contingentement . . . . . 105,450			
	Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés :			
3	1 <sup>o</sup> Administration centrale : a) Agents temporaires . . . . . fr. 20,000			
	b) Salaires . . . . . 110,000			
	2 <sup>o</sup> Contrôle sanitaire et laboratoire de diagnostic : a) Ouvriers et surveillants des établissements de quarantaine et agents désinfecteurs . . . . . 402,500			
	b) Indemnités fixes et autres des vétérinaires agréés et des vétérinaires attachés au contrôle sanitaire des animaux à importer ou à exporter. Mesures à prendre contre la propagation des maladies contagieuses du bétail, notamment contre la tuberculose bovine. Contrôle sanitaire des vaches laitières. Salaires . . . . . 984,200			
	3 <sup>o</sup> Service de l'hydraulique agricole . . . . . 38,000		3,288,900 »	
	4 <sup>o</sup> Enseignement ménager agricole ambulant . . . . . 51,300			
	5 <sup>o</sup> Agronomes de l'Etat . . . . . 58,000			
	6 <sup>o</sup> Laboratoires d'analyses de l'Etat . . . . . 32,900			
	7 <sup>o</sup> Stations agronomiques de l'Etat à Gembloux et à Gand . . . . . 302,100			
	8 <sup>o</sup> Jardin botanique de l'Etat . . . . . 494,500			
	9 <sup>o</sup> Domaine de Mariemont . . . . . 52,200			
	10 <sup>o</sup> Service du recensement agricole . . . . . 102,000			
	11 <sup>o</sup> Service du contingentement . . . . . 641,200			

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p style="text-align: center;"><b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>EERSTE HOOFDSTUK.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>UITGAVEN VOOR PERSONEEL.</b></p> <p>1º Jaarwedde van den Minister . . . . .</p> <p>2º Kosten voor het gebruik van een autorijtuig . . . . .</p> <p>Wedden der ambtenaren, beambten en lagere bedienden. Vergoedingen voor gezin, geboorte, verblijf, laaste ziekte en begrafenis. Reglementaire bevorderingen en verhogingen :</p> <p>1º Hoofdbestuur (<i>er inbegrepen de agenten der buitendiensten aan het hoofdbestuur verbonden</i>). . . . .</p> <p>2º Gezondheidscontrole en laboratorium voor diagnose . . . . .</p> <p>3º Veeartsenijinspecteurs . . . . .</p> <p>4º Veeteeltconsulenten . . . . .</p> <p>5º Landelijke waterdienst . . . . .</p> <p>6º Rondreizend landbouwhuishoudonderwijs . . . . .</p> <p>7º Rikslandbouwkundigen . . . . .</p> <p>8º Inspectie van het landbouwonderwijs . . . . .</p> <p>9º Rijksontledingslaboratoria . . . . .</p> <p>10º Rikslandbouwproefstations . . . . .</p> <p>11º Plantentuin . . . . .</p> <p>12º Handelsagent in het buitenland . . . . .</p> <p>13º Plantenziektenkundige dienst. Dienst der tuinbauwconsulenten. Inspectie van den tuinbouw. . . . .</p> <p>14º Domein van Mariemont . . . . .</p> <p>15º Waters en bosschen (Provinciaal personeel). . . . .</p> <p>16º Dienst der contingenteering . . . . .</p> <p>Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke bedienden. Loonen en vergoedingen der loontrekkende bedienden :</p> <p>1º Hoofdbestuur : a) Tijdelijke bedienden . . . . . b) Loonen . . . . .</p> <p>2º Gezondheidscontrole en laboratorium voor diagnose : a) Werklieden en bewakers der quarantainestallen en ontsmettingsbedienden . . . . . b) Vaste en andere vergoedingen der aangestelde veeartsen en der veeartsen verbonden aan de gezondheidscontrole der in of uit te voeren dieren. Maatregelen tegen de uitbreiding van besmettelijke veeziekten, namelijk van rundertuberculose. Gezondheidscontrole der melkkoeien. Loonen. . . . .</p> <p>3º Landelijke waterdienst . . . . .</p> <p>4º Rondreizend landbouwhuishoudonderwijs . . . . .</p> <p>5º Rikslandbouwkundigen . . . . .</p> <p>6º Rijksontledingslaboratoria . . . . .</p> <p>7º Rikslandbouwproefstations te Gemblloers en te Gent . . . . .</p> <p>8º Rijksplantentuin . . . . .</p> <p>9º Domein van Mariemont . . . . .</p> <p>10º Dienst der landbouwtelling . . . . .</p> <p>11º Dienst der contingenteering . . . . .</p>	1 2 3
27,972,500		

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. —	
		Bedrag der kredieten per artikel.	
4	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département (Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		153,000 »
5	<b>Honoraires :</b> 1 <sup>o</sup> Des avocats . . . . . fr. 11,200 2 <sup>o</sup> Des médecins . . . . . 1,000		12,200 »
6	<b>Indemnités pour prestations spéciales. Primes :</b> 1 <sup>o</sup> Administration centrale. (Indemnités de cabinet et travaux extraordinaires) . . . . fr. 111,200 2 <sup>o</sup> Contrôle sanitaire et laboratoire de diagnostic . . . . . 27,100 3 <sup>o</sup> Inspection vétérinaire, conférences de maréchalerie, cours publics, dépenses diverses 103,500 4 <sup>o</sup> Service de l'élevage . . . . . 39,700 5 <sup>o</sup> Hydraulique agricole . . . . . 1,000 6 <sup>o</sup> Enseignement ménager agricole . . . . . 500 7 <sup>o</sup> Stations agronomiques . . . . . 73,150 8 <sup>o</sup> Eaux et Forêts (service provincial) a) Frais d'intérim et travaux ne rentrant pas dans les attributions du personnel . . . . 129,200 b) Enseignement et conférences, vulgarisation, études . . . . . 12,650 c) Pisciculture et chasse. — Gratifications aux agents énumérés à l'article 24 des lois sur la chasse et la pêche, etc. . . . . 5,000		503,000 »
7	<b>Secours ordinaires :</b> 1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . 19,000 2 <sup>o</sup> Jardin botanique . . . . . 4,400 3 <sup>o</sup> Service des Agronomes . . . . . 1,000 4 <sup>o</sup> Eaux et Forêts (service provincial) . . . . . 17,000 5 <sup>o</sup> Stations agronomiques . . . . . 1,500 6 <sup>o</sup> Laboratoires . . . . . 1,800 7 <sup>o</sup> Hydraulique agricole . . . . . 3,600 8 <sup>o</sup> Autres services . . . . . 2,500		50,800 »
8	<b>CHAPITRE II.</b> <b>DÉPENSES DE MATERIEL.</b> Éclairage, chauffage, service des eaux. Affranchissement des correspondances, télegrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature: 1 <sup>o</sup> Hôtel ministériel . . . . . fr. 15,000 2 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . 159,000 3 <sup>o</sup> Service vétérinaire, laboratoire de diagnostic et contrôle sanitaire à la frontière . . . . 140,000 4 <sup>o</sup> Service de l'élevage . . . . . 10,700 5 <sup>o</sup> Agronomes de l'Etat . . . . . 22,000 6 <sup>o</sup> Inspection de l'enseignement agricole . . . . . 400 7 <sup>o</sup> Laboratoires d'analyses de l'Etat . . . . . 181,500		778,000 »

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>Wedden van beschikbaarheid van het personeel der verschillende diensten afhangende van het Departement.</b> (De onder artikelen 2, 3 en 4 ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden).	4
	<b>Honoraria :</b> 1º Der advocaten . . . . . 2º Der geneesheeren . . . . .	5
	<b>Vergoedingen voor bijzondere werkzaamheden, Premiën :</b> 1º Hoofdbestuur. (Kabinet Vergoedingen en bultengewone werken) . . . . . 2º Gezondheidscircule en laboratorium voor diagnose . . . . . 3º Veeartsenijtoezicht. Voordrachten over hoefbeschlag, openbare voordrachten, verschillende uitgaven . . . . . 4º Weekweekdienst . . . . . 5º Landelijke waterdienst . . . . . 6º Landbouwhuishoudonderwijs . . . . . 7º Landbouwproefstations . . . . . 8º Waters en Bosschen (Provinciale dienst) : a) Kosten voor interim en arbeid buiten de werkzaamheden van het personeel . . . . . b) Onderwijs en voordrachten, volksonderwijs, studiën . . . . . c) Vischeteelt en Jacht. Vergoedingen voor de agenten vermeld bij artikel 24 der wetten op de jacht en de visscherij, enz.	6
	<b>Gewone hulpgelden :</b> 1º Hoofdbestuur . . . . . 2º Plantentuin . . . . . 3º Dienst der Landbouwkundigen . . . . . 4º Waters en Bosschen (Provinciale dienst) . . . . . 5º Landbouwproefstations . . . . . 6º Laboratoria . . . . . 7º Landelijke waterdienst . . . . . 8º Andere diensten . . . . .	7
	<b>HOOFDSTUK II.</b>	
	<b>UITGAVEN VOOR MATERIEEL.</b>	
	<b>Verlichting, verwarming, waterdienst. Frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere uitgaven van denzelfden aard :</b>	
	1º Ministerieel hotel . . . . . 2º Hoofdbestuur . . . . . 3º Veeartsenijdienst, laboratorium voor diagnose en gezondheidscontrole aan de grens . . . . . 4º Weekweekdienst . . . . . 5º Rijkslandbouwkundigen . . . . . 6º Inspectie van het landbouwonderwijs . . . . . 7º Rijksontledingslaboratoria . . . . .	8

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936

Articles,	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	8º Service d'inspection du commerce des semences et engrais . . . . .	2,000
	9º Stations agronomiques . . . . .	29,600
	10º Jardin botanique . . . . .	100,000
	11º Service phytopathologique. Conseillers d'horticulture et inspection de l'horticulture. . . . .	12,900
	12º Service provincial des Eaux et Forêts . . . . .	45,000
	13º Service du recensement agricole . . . . .	10,200
	14º Service du contingentement . . . . .	20,400
	15º Enseignement ménager agricole ambulant . . . . .	5,500
	16º Domaine de Mariemont . . . . .	5,300
	17º Enseignement agricole . . . . .	15,000
	18º Autres services . . . . .	3,500
	<b>Achat et réparation de matériel. Mobilier, entretien et fournitures. Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. Menues dépenses de même nature :</b>	
	1º Hôtel ministériel ( <i>y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou indemnité forfaitaire en cas de non-utilisation d'une voiture automobile de l'Etat</i> ) fr. . . . .	68,000
	2º Administration centrale . . . . .	136,000
	3º Inspection vétérinaire et contrôle sanitaire à la frontière et à l'intérieur du pays . . . . .	42,300
	4º Laboratoire de diagnostic . . . . .	100,500
	5º Service de l'élevage . . . . .	4,250
	6º Hydraulique agricole . . . . .	5,350
	7º Enseignement ménager agricole ambulant . . . . .	160,000
	8º Laboratoire d'analyses de l'Etat . . . . .	118,200
9	9º Service d'inspection du commerce des semences et engrais . . . . .	2,550
	10º Stations agronomiques . . . . .	120,000
	11º Jardin botanique . . . . .	88,000
	12º Service phytopathologique. Conseillers d'horticulture et inspection de l'horticulture. . . . .	24,300
	13º Domaine de Mariemont . . . . .	18,500
	14º Service provincial des Eaux et Forêts (armement, équipement, forêts, dunes et terrains incultes domaniaux, maisons et maisonnettes forestières). . . . .	23,500
	15º Pisciculture (canot à moteur, filets, bidons, bârquettes de contrôle, appareils d'écllosion, matériel de laboratoire, etc.) . . . . .	10,000
	16º Service du recensement agricole . . . . .	3,000
	17º Service du contingentement . . . . .	12,700
	18º Agronomes de l'Etat . . . . .	1,000
	<b>Fournitures de bureau, imprimés, matériel, reliures, etc., effectués à l'Intervention de l'Office central des Imprimés :</b>	
10	1º Administration centrale . . . . . fr. . . . .	144,500
	2º Service vétérinaire et laboratoire de diagnostic . . . . .	3,800
	3º Service de l'élevage . . . . .	1,900
	4º Hydraulique agricole . . . . .	2,550
	5º Jardin botanique . . . . .	8,500
	6º Service phytopathologique, conseillers d'horticulture et inspection de l'horticulture. . . . .	15,400
	7º Laboratoires d'analyses de l'Etat . . . . .	3,000
	8º Service du recensement agricole . . . . .	2,500
	9º Service du contingentement . . . . .	42,500

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p>8º Toezichtsdienst voor den handel in zaden en meststoffen . . . . .</p> <p>9º Landbouwproefstations . . . . .</p> <p>10º Plantentuin . . . . .</p> <p>11º Plantenziektenkundige dienst, tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuinbouw . . . . .</p> <p>12º Provinciale dienst van Waters en Bosschen . . . . .</p> <p>13º Dienst der landbouwtelling . . . . .</p> <p>14º Dienst der contingenteering . . . . .</p> <p>15º Rondreizend landbouwhuishoudonderwijs . . . . .</p> <p>16º Domein van Mariemont . . . . .</p> <p>17º Landbouwonderwijs . . . . .</p> <p>18º Andere diensten . . . . .</p> <p><b>Aankoop en herstelling van materieel. Mobilair, onderhoud en leveringen. Onderhoud der lokalen, der verwarmings- en verlichtingstoestellen, der binnentelefonie, enz. Kleine uitgaven van denzelfden aard :</b></p> <p>1º Ministerieel hotel (met inbegrip van de groote herstellingen van het ministerieel autorijtuig, of forfaitaire vergoeding in geval de staatsauto niet gebruikt wordt). . . . .</p> <p>2º Hoofdbestuur . . . . .</p> <p>3º Veeartsenijtoezicht en gezondheidscontrole aan de grens en in het binnenland . . . . .</p> <p>4º Laboratorium voor diagnose . . . . .</p> <p>5º Veeweekdienst . . . . .</p> <p>6º Landelijke waterdienst . . . . .</p> <p>7º Rondreizend landbouwhuishoudonderwijs . . . . .</p> <p>8º Rijksontledingslaboratoria . . . . .</p> <p>9º Toezichtsdienst voor den handel in zaden en meststoffen . . . . .</p> <p>10º Landbouwproefstations . . . . .</p> <p>11º Plantentuin . . . . .</p> <p>12º Plantenziektenkundige dienst, tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuinbouw . . . . .</p> <p>13º Domein van Mariemont . . . . .</p> <p>14º Provinciale dienst van Waters en Bosschen (bewapening, uitrusting, bosschen, duinen en braakgronden van het domein, boschwachtershuizen en huisjes). . . . .</p> <p>15º Vischteelt (motorboot, netten, kruiken, toezichtbootjes, broeitoestellen, laboratoriummaterieel, enz.). . . . .</p> <p>16º Dienst der landbouwtelling . . . . .</p> <p>17º Dienst der contingenteering . . . . .</p> <p>18º Rijkslandbouwkundigen . . . . .</p> <p><b>Kantoorgehoeften, drucksels, materieel, inbindingen, enz., gedaan met de tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk :</b></p> <p>1º Hoofdbestuur . . . . .</p> <p>2º Veeartsenijdienst en laboratorium voor diagnose . . . . .</p> <p>3º Veeweekdienst . . . . .</p> <p>4º Landelijke waterdienst . . . . .</p> <p>5º Plantentuin . . . . .</p> <p>6º Plantenziektenkundige dienst, tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuinbouw . . . . .</p> <p>7º Rijksontledingslaboratoria . . . . .</p> <p>8º Dienst der landbouwtelling . . . . .</p> <p>9º Dienst der contingenteering . . . . .</p>	9

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	
			Bedrag der kredieten per artikel.
	<b>Autres fournitures de bureau, photos, films, dessins, étiquettes, documents de propagande et autres objets démonstratifs. Impressions, achat d'ouvrages, reliures. Abonnements aux journaux. Autres dépenses de même nature. Menues dépenses de matériel, etc.:</b>		
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . fr. 12,000		
	2 <sup>o</sup> Bibliothèque centrale . . . . . 20,000		
	3 <sup>o</sup> Inspection vétérinaire et laboratoire de diagnostic . . . . . 25,500		
	4 <sup>o</sup> Service de l'élevage . . . . . 5,100		
	5 <sup>o</sup> Bibliothèques agricoles : fonctionnement et acquisitions d'ouvrages . . . . . 8,000		
	6 <sup>o</sup> Agronomes de l'Etat et correspondants de l'agriculture . . . . . 9,000		
	7 <sup>o</sup> Inspection de l'enseignement agricole . . . . . 400		
	8 <sup>o</sup> Laboratoires d'analyses de l'Etat . . . . . 23,750		
11	9 <sup>o</sup> Service d'inspection pour le commerce des semences et engrais . . . . . 1,700	208,250	
	10 <sup>o</sup> Stations agronomiques . . . . . 23,500		
	11 <sup>o</sup> Jardin botanique . . . . . 50,000		
	12 <sup>o</sup> Office horticole (services d'exécution). Bibliothèques horticoles . . . . . 2,700		
	13 <sup>o</sup> Service phytopathologique, conseillers d'horticulture et inspection de l'horticulture . . . . . 2,700		
	14 <sup>o</sup> Domaine de Mariemont . . . . . 1,000		
	15 <sup>o</sup> Service provincial des Eaux et Forêts et service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières . . . . . 14,300		
	16 <sup>o</sup> Service du contingentement . . . . . 1,000		
	17 <sup>o</sup> Office de statistique agricole et d'économie rurale : achat de publications agricoles, enquêtes, statistiques, etc. . . . . 1,400		
	18 <sup>o</sup> Autres services . . . . . 6,200		
	<b>Publications effectuées par le Département:</b>		
12	1 <sup>o</sup> Service vétérinaire (Bulletin de la police sanitaire, etc.) . . . . . 15,600		
	2 <sup>o</sup> Jardin botanique (Bulletin du Jardin Botanique) . . . . . 15,000	47,050	
	3 <sup>o</sup> Service des laboratoires . . . . . 2,850		
	4 <sup>o</sup> Office de statistique et d'économie rurale . . . . . 13,600		
	<b>Frais de route et de séjour. Frais de vacations. Jurys d'examen. Jetons de présence. Frais de déplacement. Frais pour changement de résidence. Frais de gestion. Frais de bureau. Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature. Remboursement de frais de tram, auto, etc.:</b>		
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . fr. 90,000		
	2 <sup>o</sup> Inspection vétérinaire, contrôle sanitaire et conférences de maréchalerie . . . . . 280,500		
	3 <sup>o</sup> Laboratoire de diagnostic . . . . . 2,350		
	4 <sup>o</sup> Service de l'élevage (conseillers de zootechnie, comité technique de l'élevage, commissions, jurys des concours, etc.) . . . . . 82,500		
	5 <sup>o</sup> Hydraulique agricole . . . . . 102,000		
	6 <sup>o</sup> Enseignement ménager agricole ambulant . . . . . 132,500		
	7 <sup>o</sup> Agronomes de l'Etat . . . . . 290,000		
	8 <sup>o</sup> Inspection de l'enseignement agricole . . . . . 7,500		
	9 <sup>o</sup> Laboratoires d'analyses de l'Etat . . . . . 9,500		
	10 <sup>o</sup> Service d'inspection pour le commerce des semences et engrais . . . . . 14,250		
	11 <sup>o</sup> Stations agronomiques . . . . . 9,000		

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
5.008,432 »	<p><b>Andere kantoorbehoeften, photos, films, tekeningen, etiketten, propagandamaterieel en andere demonstratievoorwerpen. Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding. Aboonementen op de dagbladen. Andere uitgaven van gelijken aard. Kleine uitgaven voor materieel, enz. :</b></p> <p>1º Hoofdbestuur . . . . .</p> <p>2º Hoofdboekerij . . . . .</p> <p>3º Veeartsenijtoezicht en laboratorium voor diagnose . . . . .</p> <p>4º Veeekwaktdienst . . . . .</p> <p>5º Landbouwboekerijen : werking en aankoop van boeken . . . . .</p> <p>6º Rijkslandbouwkundigen en landbouwcorrespondenten . . . . .</p> <p>7º Inspectie van het landbouwonderwijs . . . . .</p> <p>8º Rijksontledingslaboratoria . . . . .</p> <p>9º Toezichtsdienst voor den handel in zaden en meststoffen . . . . .</p> <p>10º Landbouwproefstations . . . . .</p> <p>11º Plantentuin . . . . .</p> <p>12º Tuinbouwdienst (diensten van uitvoering). Tuinbouwboekerijen . . . . .</p> <p>13º Plantenziektenkundige dienst, tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuinbouw . . . . .</p> <p>14º Domein van Mariemont . . . . .</p> <p>15º Provinciale dienst van Waters en Bosschen en bijzondere dienst voor boschbouwproeven en raadgevingen. . . . .</p> <p>16º Dienst der contingenteering . . . . .</p> <p>17º Dienst voor landbouwstatistiek en landhuishoudkunde. Aankoop van landbouwpublicaties, onderzoeken, statistieken, enz. . . . .</p> <p>18º Andere diensten . . . . .</p> <p><b>Publicaties gedaan door het Departement :</b></p> <p>1º Veeartsenijdienst (bulletijn der gezondheidspolitie, enz.) . . . . .</p> <p>2º Plantentuin (bulletijn van den Plantentuin) . . . . .</p> <p>3º Laboratoriadienst . . . . .</p> <p>4º Dienst voor statistiek en landhuishoudkunde . . . . .</p> <p><b>Reis- en verblijfskosten. Vacatiekosten. Examenjury's. Zitpenningen. Verplaatsingskosten. Verhuiskosten. Beheerkosten. Kantoorkosten. Zendingen en vergoedingen voor lasten van gelijken aard. Terugbetaling van tram- en autokosten, enz. :</b></p> <p>1º Hoofdbestuur . . . . .</p> <p>2º Veeartsenijtoezicht, gezondheidscontrole en voordrachten over hoefbeschadiging . . . . .</p> <p>3º Laboratorium voor diagnose . . . . .</p> <p>4º Veeekwaktdienst (veeteeltconsulenten, technisch comité voor veeteelt, commissies, jury's, enz.). . . . .</p> <p>5º Landelijke waterdienst . . . . .</p> <p>6º Rondreizend landbouwhuishoudonderwijs . . . . .</p> <p>7º Rijkslandbouwkundigen . . . . .</p> <p>8º Inspectie van het landbouwonderwijs . . . . .</p> <p>9º Rijksontledingslaboratoria . . . . .</p> <p>10º Toezichtsdienst voor den handel in zaden en meststoffen . . . . .</p> <p>11º Landbouwproefstations . . . . .</p>	11 12

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	
			Bedrag der kredieten per artikel.
	12 <sup>e</sup> Jardin botanique . . . . .	4,050	
	13 <sup>e</sup> Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture. — Enquêtes, statistiques, frais d'études, etc. . . . .	6,500	
	14 <sup>e</sup> Développement des relations commerciales à l'étranger: frais de bureau et de voyage d'un agent commercial . . . . .	53,200	
	15 <sup>e</sup> Domaine de Mariemont . . . . .	500	
	16 <sup>e</sup> Service phytopathologique, conseillers d'horticulture et inspection de l'horticulture . . . . .	121,000	
13	17 <sup>e</sup> Conférences horticoles. Jurys des examens des conférenciers. Cours horticoles pour adultes. Cours de perfectionnement. Dépenses diverses . . . . .	218,000	1,980,650 »
	18 <sup>e</sup> Eaux et forêts :		
	a) Service provincial des Eaux et Forêts (frais de tournées et de contrôle). Commissions d'études et d'aménagement, etc. Stage des gardes généraux et des gardes généraux-adjoints à l'étranger . . . . .	154,100	
	b) Conseil supérieur des Forêts . . . . .	3,300	
	c) Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières . . . . .	8,000	
	d) Personnel provincial des Eaux et Forêts. Frais de bureau. Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse . . . . .	97,100	
	19 <sup>e</sup> a) Conseil supérieur de l'agriculture . . . . .	11,000	
	b) Conseil supérieur de l'horticulture . . . . .	8,700	
	20 <sup>e</sup> Commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture . . . . .	3,000	
	21 <sup>e</sup> Conférences agricoles d'après le programme du Ministère Indemnités aux conférenciers. Frais divers . . . . .	227,000	
	22 <sup>e</sup> Conseil supérieur de perfectionnement de l'enseignement agricole et horticole. Commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture . . . . .	15,000	
	23 <sup>e</sup> Institut international d'agriculture de Rome (frais de déplacement du délégué au Comité permanent) . . . . .	22,000	
	24 <sup>e</sup> Recensement agricole . . . . .	1,800	
	25 <sup>e</sup> Contingentement . . . . .	4,300	
	26 <sup>e</sup> Autres services. . . . .	2,000	
14	Eaux et Forêts : frais d'uniforme . . . . .		320,000 »
	Billets forfaitaires. Abonnements :		
15	1 <sup>e</sup> Coût des abonnements . . . . . fr. . . . .	227,700	307,700 »
	2 <sup>e</sup> Coût des billets forfaitaires . . . . .	80,000	
16	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service . . . . .		203,682 »
	CHAPITRE III.		
	SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
17	Subsides légaux. Service vétérinaire. Indemnités pour chevaux et bestiaux abattus par ordre de l'autorité. Indemnités pour bêtes bovines et chevalines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon . . . . .		147,080 »
	Subsides conventionnels :		
	1 <sup>e</sup> Service vétérinaire :		
	a) Enlèvement et destruction de cadavres d'animaux impropre à la consommation, clos d'équarrissage, frais divers, etc. . . . .	450,000	
	b) Part d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'Office International des épizooties, à Paris . . . . .	30,000	

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936

Total par chapitre.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
Totaal per hoofdstuk.		
	12º Plantentuin.	
	13º Zendingen en commissies in het belang van den tuinbouw. Onderzoeken, statistieken, studiekosten, enz.	
	14º Handel met het Buitenland : kantoor- en reiskosten van een handelsagent.	
	15º Domein van Mariemont.	
	16º Plantenziektenkundige dienst, tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuinbouw.	
	17º Tuinbouwvoordrachten. Examencommissies voor voordrachthouders. Tuinbouwcursussen voor volwassenen. Volmakingsleergangen. Andere uitgaven.	13
	18º Waters en Bosschen	
	a) Provinciale dienst van Waters en Bosschen (reis- en controlekosten). Studie- en inrichtings-commissies, enz. Stage der algemeene wachters en der toegevoegde algemeene wachters in het buitenland.	
	b) Hooge Boschraad.	
	c) Bijzondere dienst der proefnemingen en raadplegingen betreffende bosschen.	
	d) Provinciaal personeel van Waters en Bosschen. Kantoorkosten. Commissie voor vischteelt en Hooge Jachtraad.	
	19º a) Hooge Landbouwraad	
	b) Hooge Tuinbouwraad.	
	20º Bijzondere commissies in het belang van den landbouw.	
	21º Landbouwvoordrachten volgens het programma van het Ministerie. Vergoedingen aan voordrachthouders, verschillende kosten.	
	22º Hooge Verbeteringsraad van het land- en tuinbouwonderwijs. Bijzondere commissies in het belang van den landbouw.	
	23º Internationaal Landbouwinstituut te Rome (reiskosten van den afgevaardigde bij het Bestendig Comité).	
	24º Landbouwtelling.	
	25º Contingenteering.	
	26º Andere diensten.	
	<b>Waters en Bosschen : uniformvergoedingen</b>	14
	<b>Forfaitaire reisbiljetten, Abonnementen</b>	
	1º Kosten voor de abonnementen.	15
	2º Kosten voor de forfaitaire biljetten.	
	<b>Belasting te betalen aan het Postbeheer voor he vervoer der dienststukken</b>	16
	<b>HOOFDSTUK III.</b>	
	<b>TOELAGEN EN TEGEMOETKOMINGEN.</b>	
	Wettelijke toelagen. Veeartsenijdienst. Vergoedingen voor paarden en runderen, afgemaakt bij bevel der overheid. Vergoedingen voor runderen en paarden, gestorven of afgemaakt en erkend als aangetast door miltvuur.	17
	<b>Conventionele toelagen :</b>	
	1º Veeartsenijdienst	
	a) Wegruimen en verdelgen van doode dieren, ongeschikt voor het verbruik, vlijderijen, verschillende kosten, enz.	
	b) Aandeel in de kosten van werking van den internationale dienst der veeziekten, te Parijs.	

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	
			Bedrag der kredieten per artikel.
	2 <sup>e</sup> Service de l'Elevage :		
18	a) Subsides aux Sociétés et Syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques en vue d'aider à couvrir les frais d'enregistrement des données généalogiques, de personnel des concours et des stations d'essais, de contrôle de la production laitière et de la qualité des œufs. Subsides pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques.	1,267,400	6,363,700
	b) Subsides aux provinces en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races chevaline, bovine et porcine. Subsides aux Sociétés et Syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques, pour leur organisation proprement dite ainsi que pour l'organisation de concours, d'expositions et d'autres manifestations du même genre. Subsides pour l'achat de reproducteurs. Subsides en nature : médailles, objets d'art et diplômes. Exécution des règlements sur l'amélioration des animaux domestiques. Primes nationales et de conservation. Subsides pour études et recherches en vue de développer les débouchés ainsi que pour participer avec des animaux aux expositions en pays étranger; achat de documents de propagande	3,309,400	
	c) Subsides aux sociétés d'élevage de chevaux de pur-sang et de demi-sang. Remboursement. Ristournes.	1,000,000	
	3 <sup>e</sup> Stations agronomiques et expérimentales. Laboratoires d'analyses. Subsides aux stations, aux laboratoires agréés et privés et à l'Institut de Zootechnie	74,800	
	4 <sup>e</sup> Institut international d'Agriculture à Rome. Participation aux frais de l'Institut international	80,000	
	5 <sup>e</sup> Part d'intervention dans les frais de fonctionnement du Comité consultatif du blé à Londres.	2,100	
	6 <sup>e</sup> Subsides à la Fédération Nationale des Sociétés d'Aviculture, liquidable par arrêté ministériel, pour assurer l'exécution de la loi du 5 avril 1934 sur le commerce des œufs.	150,000	
	<b>Subsides facultatifs :</b>		
	1 <sup>e</sup> Génie rural :		
	a) Essais de machines et instruments agricoles. Améliorations aux constructions rurales, écuries, étables, porcheries, basses-cours, citernes à purin, etc. Améliorations agricoles. Main-d'œuvre agricole. Embellissement de la vie rurale. Concours d'étables. Frais divers.	200,000	
	b) Mise en valeur agricole de terres incultes. Enquêtes. Encouragements	90,000	
	2 <sup>e</sup> a) Champs d'expériences horticoles : organisation. Amélioration des plantes de serre	28,700	
	b) Enquêtes fruitières, étude de l'organisation de la vente des produits horticoles, propagande, etc.	26,300	55,000
19	3 <sup>e</sup> Associations horticoles. Concours, expositions ou Congrès. Jardins ouvriers et Ligues du Coin de terre	342,900	1,477,400
	4 <sup>e</sup> Champs d'expériences agricoles. Encouragements à l'emploi et à la production dans le pays de semences améliorées	20,000	
	5 <sup>e</sup> Journées d'études et cours de perfectionnement agricole. Commission internationale de l'enseignement agricole. Congrès	27,000	
	6 <sup>e</sup> Chambres provinciales d'agriculture. Sociétés agricoles provinciales. Comices agricoles et associations agricoles libres. Subsides pour concours, expositions et congrès agricoles. Subsides et encouragements à des sociétés agricoles. Subsides aux sociétés coopératives de crédit agricole, pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole. Subsides aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et bestiaux	700,000	
	7 <sup>e</sup> Associations de lutte contre la tuberculose bovine.	42,500	
	<b>Subventions. Encouragements. Bourses :</b>		
20	1 <sup>e</sup> Enseignement horticole. Bourses d'études	fr. 850	7,300
	2 <sup>e</sup> Eaux et Forêts :		
	a) Encouragements à des institutions forestières	4,300	
	b) Pisciculture et chasse	2,150	

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
7,995,480 .	<p>2º Veekeekdienst :</p> <p>a) Toelagen voor de maatschappijen en veekeeksyndicaten voor de verbetering der paarden-, runder-, varkens- en andere rassen van huisdieren tot bestrijding der kosten van registrering der genealogische gegevens, van het personeel der prijskampen en proefstations, van controle op de melkvoortbrengst en op de hoedanigheid der eieren. Toelagen voor studien en opzoeken voor de verbetering der rassen van huisdieren.</p> <p>b) Toelagen aan de provinciën in uitvoering van de provinciereglementen tot veredeling van de paarden-, runder- en varkensrassen. Toelagen aan de kweekmaatschappijen en syndicaten voor veredeling der paarden-, runder- en varkensrassen en van andere huisdierenrassen, voor hun eigenlijke inrichting alsook voor de inrichting van prijskampen, tentoonstellingen en andere dergelijke ondernemingen. Toelagen voor den aankoop van fokdieren. Toelagen in natura : medaljes, kunstvoorwerpen en diploma's. Uitvoering der reglementen tot verbetering der huisdieren. Rijks- en bewaringspremien. Toelagen voor studien en opzoeken met het oog op de uitbreiding der afzetgebieden, alsook om met dieren deel te nemen aan tentoonstellingen in den vreemde; aankoop van propagandadocumenten.</p> <p>c) Toelagen aan maatschappijen voor het fokken van volbloed- en halfvolbloedpaarden. Terugbetaling. Uitkeeringen.</p> <p>3º Landbouwkundige- en proefstations. Ontledingslaboratoria. Toelagen aan de stations, aan de aangenomen en particuliere laboratoria, en aan het veeteeltinstituut.</p> <p>4º Internationaal Landbouwinstituut, te Rome. Aandeel in de kosten van het Internationaal Instituut.</p> <p>5º Aandeel in de kosten van werking van het raadgevend graancomité te Londen . . . . .</p> <p>6º Toelage aan het Nationaal Verbond der pluimveekeekers, betaalbaar bij Ministerieel besluit, om de uitvoering der wet van 5 April 1934 op den handel in eieren te verzekeren:</p> <p><b>Facultatieve subsidiën :</b></p> <p>1º Landbouwgenie :</p> <p>a) Proefnemingen met landbouwmachines en -werktuigen. Verbeteringen aan landelijke gebouwen, paardenstallen, veestallen, varkensstallen, hoenderhokken, aalputten, enz. Grondverbeteringen. Handenarbeid in den landbouw. Verfraailing van het landleven. Stallen prijskampen. Allerlei kosten.</p> <p>b) Bebouwbaar maken van braakgronden. Onderzoeken. Aanmoedigingen . . . . .</p> <p>2º a) Tuinbouwproefvelden : inrichting. Verbetering der kasplanten . . . . . b) Fruitkeuringen, instuderen van de inrichting van den afzet der tuinbouwproducten, propaganda, enz.</p> <p>3º Tuinbouwvereenigingen. Prijskampen, tentoonstellingen of congressen. Arbeiderstuinen en Werk van den Akker.</p> <p>4º Landbouwproefvelden. Aanmoedigingen voor het gebruiken en in het land winnen van veredelde zaden.</p> <p>5º Landbouwstudiedagen en volmakingsleergangen. Internationale commissie voor het landbouwonderwijs. Congressen.</p> <p>6º Provinciale landbouwkamers. Provinciale landbouwmaatschappijen. Landbouwcomices en vrije landbouwvereenigingen. Toelagen voor landbouwprijskampen, tentoonstellingen en congressen. Toelagen en aanmoedigingen aan landbouwmaatschappijen. Toelagen aan samenwerkende landbouwkredietmaatschappijen, voor eerste stichtingskosten en voor den door de hoofdkassen van landbouwkrediet ingerichten toezichtsdienst. Toelagen aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen het verlies van paarden en vee.</p> <p>7º Vereenigingen ter bestrijding van de rundertuberculose . . . . .</p> <p><b>Toelagen. Aanmoedigingen. Beurzen :</b></p> <p>1º Tuinbouwonderwijs. Studiebeurzen . . . . .</p> <p>2º Waters en Bosschen :</p> <p>a) Aanmoedigingen aan boschbouwinstellingen . . . . . b) Vischteelt en jacht . . . . .</p>	18
		19
		20

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.		
CHAPITRE IV.				
PENSIONS ET SECOURS.				
21	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés, agents salariés et à d'autres personnes, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués dans des circonstances exceptionnelles à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime . . . . .	50,000 ▶		
22	Rentes annuelles et pensions accordées : 1 <sup>e</sup> à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2 <sup>e</sup> à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions . . . . .	1,500 ▶		
23	Inspection vétérinaire. Secours à d'anciens vétérinaires du Gouvernement et à des veuves et orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin . . . . .	5,400 ▶		
CHAPITRE V.				
TRAVAUX ET ACQUISITIONS.				
	SURSIDES POUR TRAVAUX.			
24	1 <sup>e</sup> Érection d'étables de quarantaine à la frontière. Agrandissement et entretien des installations existantes . . . . .	fr. 28,000 ▶		
	2 <sup>e</sup> Agrandissement ou déplacement du Laboratoire de diagnostic. Loyer . . . . .	148,750 ▶		
	<b>Service provincial des Eaux et Forêts :</b>			
	1 <sup>e</sup> Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières. Pépinières expérimentales, arboretum. Musée. Travaux de culture et d'entretien . . . . .	50,000 ▶		
	2 <sup>e</sup> Forêts, dunes et terrains incultes domaniaux. Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, exploitation, etc. Boisement, reboisement et travaux préparatoires. Construction, réfection, amélioration et entretien de la voirie forestière. Arpentage des coupes. Construction, amélioration, entretien, location des bâtiments (maisons et musées) forestiers. Dépenses diverses . . . . .	1,700,000 ▶		
25	3 <sup>e</sup> Pisciculture. Repeuplement des cours d'eau : achat et transport d'alevins. Détermination de la capacité biogénique des cours d'eau. Améliorations piscicoles. Sauvetage des poissons en cas de pollution ou de baisse des eaux. Entretien de baraquements de préposés de pêche . . . . .	2,137,000 ▶		
	4 <sup>e</sup> Eaux et forêts. Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics. Subsides pour la mise en valeur et la conversion en bois de terrains incultes et pour l'exécution de travaux exceptionnels d'amélioration forestière; restauration des bois ruinés, assainissements, etc.; construction, réfection et amélioration de chemins d'intérêt forestier. Subsides en nature. Achat de graines et plants; culture dans les pépinières domaniales. Dépenses afférentes à ces subsides . . . . .	187,000 ▶		
	5 <sup>e</sup> Service de l'Hydraulique agricole. Subsides aux communes, aux wateringues et polders, ainsi qu'à des particuliers pour l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et pour l'amélioration du régime hydrologique des terrains agricoles . . . . .	200,000 ▶		
26	6 <sup>e</sup> Service provincial des Eaux et Forêts. Subsides aux communes, aux wateringues et polders, ainsi qu'à des particuliers pour l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et pour l'amélioration du régime hydrologique des terrains agricoles . . . . .	552,500 ▶		
27	Acquisitions. Service provincial des Eaux et Forêts. Forêts, dunes et terrains incultes domaniaux. Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat, notamment les forêts domaniales, dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. Quote-part de l'Etat dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises . . . . .	40,000 ▶		

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK IV.  PENSIOENEN EN HULPGELDEN.	
56,900 »	<p><b>Hulpgelden</b>, bij ontstentenis van pensioen, te verleenen aan gewezen ambtenaren, beambten, bezoldigde bedienden en andere personen, aan hun weduwe of aan hun gezinsleden waarvan zij de steun waren en die zich in een benaderd toestand bevinden. <b>Hulpgelden</b>, in uitzonderlijke omstandigheden te verleenen aan degene tusschen die personen, welke slechts een klein pensioen genieten.</p> <p><b>Jaarrenten en pensioenen</b>, verleend: 1º aan gewezen bedienden niet meer in staat hun ambt te vervullen; 2º aan weduwen en wezen van beambten overleden bij het uitvoeren hunner bediening.</p> <p><b>Veeartsenijtoezicht</b>. <b>Hulpgelden</b> aan gewezen Rijksveeartsen en aan hunne nooddriftige weduwen en wezen.</p>	21 22 23
2,906,250 »	HOOFDSTUK V.  WERKEN EN AANKOOPEN.  TOELAGEN VOOR WERKEN.	
	<p>1º Bouwen van quarantainestallen aan de grens. Vergroten en onderhouden van de bestaande inrichtingen.</p> <p>2º Vergroting of verplaatsing van het Laboratorium voor diagnose. Huur</p> <p><b>Provinciale Dienst van Waters en Bosschen</b>:</p> <p>1º Bijzondere dienst der wetenschappelijke boschbouwproefnemingen en -raadplegingen. Proefboomkweekerijen, arboretum. Museum. Teelt- en onderhoudswerken.</p> <p>2º Domeinbosschen, -duinen en -braakgronden. Bebouwings-, onderhouds- en verbeteringswerken, dunningen, ontginningen, enz. Bebossching, herbebossching en voorbereidingswerken. Maken, hermaken, verbeteren en onderhouden van de boschwegen. Opmeten der hakken. Bouwen, verbeteren, onderhouden, huren der boschgebouwen (huizen en musea). Allerlei uitgaven.</p> <p>3º Vischteelt. Wederbepotting der waterlopen: aankoop en vervoer van pootvisschen. Vaststelling van de levensontwikkelingsgeschiktheid der waterlopen. Vischteeltverbeteringen. Redden van visschen bij verontreiniging of zakken van het water. Onderhoud van barakken voor vischvangstangestelden.</p> <p>4º Waters en Bosschen, Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen. Toelagen voor het bebouwbaarmaken en het bebosschen van braakgronden en voor het uitvoeren van buitengewone boschverbeteringswerken; herplanten van verwoeste bosschen, drooggleggingen, enz.; maken, hermaken en verbeteren van wegen in het belang van den boschbouw. Toelagen in natura. Aankoop van zaden en planten; teelt in de domeinboomkweekerijen. Uitgaven in verband met die toelagen.</p> <p><b>Landelijke waterdienst</b>. Toelagen aan de gemeenten, wateringen en polders, alsook aan particulieren, voor het verbeteren van onbevaarbare en onvlotbare waterlopen en voor het verbeteren van het watersysteem der landbouwgronden.</p> <p><b>Aankopen</b>, Provinciale Dienst van Waters en Bosschen. Domeinbosschen, -duinen en -braakgronden. Aankoop van vaste goederen bestemd voor het vergroten van het privaat Staatsdomein, inzonderheid de domeinbosschen, of van onroerende goederen waarvan het behoud wenselijk erkend wordt wegens esthetische redenen of in het belang der handhaving van het natuurschoon. Aandeel van den Staat in de interessen en deiging der kapitalen noodig tot het aankopen van onverdeelde bosschen.</p>	24 25 26 27

## BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.		
		Bedrag der krèdieten per artikel.		
CHAPITRE VI.				
DÉPENSES DIVERSES.				
28	1 <sup>e</sup> Champs d'expériences horticoles. Matériel et divers. Convention phylloxérique. . fr. . . . .	11,900		
	2 <sup>e</sup> Aménagement des nouveaux locaux du Jardin botanique . . . . .	20,000		
	3 <sup>e</sup> Renouvellement et achèvement de l'étiquetage des collections du Jardin botanique . . . . .	20,000		
	4 <sup>e</sup> Location d'un immeuble pour un service de l'agriculture à Saint-Vith . . . . .	14,000		
	5 <sup>e</sup> Aménagement des locaux du Laboratoire de l'Etat à Gembloux . . . . .	39,000		
	6 <sup>e</sup> Champs d'expériences agricoles : matériel et divers. Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture; expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail . . . . .	60,000	384,900 »	
	7 <sup>e</sup> Création d'une fromagerie expérimentale, aménagement des bâtiments, achat de matériel, personnel, etc. . . . .	120,000		
	8 <sup>e</sup> Propagande en faveur de la consommation du lait. Organisation de la semaine du lait . . . . .	100,000		
29	Pisciculture et chasse. Destruction de loutres, frais d'acclimatation, de repeuplement, de nourriture du gibier et des oiseaux; tableaux synoptiques, nichoirs, etc. . . . .	17,000		
30	Dépenses imprévues non libellées au budget . . . . .	9,000		
31	Frais des cours de langues; divers . . . . .	3,000		
32	Inspection vétérinaire et laboratoire de diagnostic. Achat de tuberculine, malléine et vaccins. Recherche de nouveaux sérums. Dépenses diverses . . . . .	216,000		
33	Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales . . . . .	15,300		
34	Frais résultant de la lutte contre le doryphore; achat et réparation de matériel, main-d'œuvre, propagande, dépenses diverses, etc. . . . .	100,000		
Total du Budget du Ministère de l'Agriculture. . . . . fr.				

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté  
du 30 octobre 1935.

LÉOPOLD

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Agriculture,  
Aug. DE SCHRIJVER

Le Ministre des Finances,  
M.-L. GÉRARD

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK VI.	
	ALLERLEI UITGAVEN.	
	1° Tuinbouwproefvelden : materieel en allerlei, Druifluisconventie . . . . .	
	2° Inrichting der nieuwe lokalen van den Plantentuin . . . . .	
	3° Hernieuwen en volledigen van het etiqettenstel van den Rijksplantentuin . . . . .	
	4° Huur van een onroepend goed voor een landbouwdienst te Sankt-Vith . . . . .	
	5° Inrichting der lokalen van het Rijkslaboratorium te Gemblœrs . . . . .	28
	6° Landbouwproefvelden : materieel en allerlei kosten der proef- en demonstratievelden voor den landbouw; proeven en demonstraties betreffende het veevoeder.	
	7° Oprichting van een proefondervindelijke kaasmakerij; inrichting der gebouwen; aankoop van materieel, personeel, enz.	
745,200 .	8° Propaganda voor het bevorderen van het melkverbruik. Inrichting van de melkweek . . . . .	
	Vischteelt en jacht. Verdeling van otters, kosten van acclimateeren, herbevolken, voeden van wild en vogels; overzichtstabellen, broedkooien, enz.	29
	Onvoorzienige uitgaven niet vermeld in de begroting . . . . .	30
	Kosten van taalcursussen leergang; allerlei . . . . .	31
	Veeartsenijtoezicht en laboratorium voor diagnose. Aankoop van tuberculine, malléine en entstof-fen. Opzoeken van nieuwe serums. Verschillende uitgaven.	32
	Kosten wegens het verleenen van landbouw- en bijzondere ereteekens . . . . .	33
	Kosten wegens de bestrijding van den coloradokever; aankoop en herstelling van materieel, loonen, propaganda, allerhande uitgaven, enz.	34
44,684,762 .	Totaal der Begroting van het Ministerie van Landbouw.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden  
aan Ons Besluit van 30 October 1935.

**LEOPOLD**

VAN KONINGSWEGE :  
*De Minister van Landbouw,*  
 Aug. DE SCHRIJVER  
*De Minister van Financiën,*  
 M.-L. GÉRARD

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Lignes des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936.	Crédits alloués pour l'exercice 1935		
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935		
		<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>				
		CHAPITRE PREMIER.				
		DÉPENSES DE PERSONNEL.				
1	1°	Traitements du ministre . . . . . fr. 85,000	125,000	120,000		
	2°	Frais d'usage d'une voiture automobile. . . . . 40,000				
2		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :				
	4°	Administration centrale ( <i>y compris les agents de province détachés</i> ) :				
		GRADES ET FONCTIONS.	Cadre.	Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.
		Secrétaire général . . . . .	1	1	80,000 à 90,000	90,000
		Directeur général . . . . .	3	3	65,000 à 80,000	235,000
		Inspecteur général . . . . .	3	3	60,000 à 75,000	200,000
		Directeur . . . . .	10	6	50,000 à 68,000	408,000
		Sous-Directeur (assimilé aux directeurs) . . . . .	»	1	50,000 à 68,000	58,000
		Sous-directeur . . . . .	11	5	40,000 à 54,000	270,000
		Secrétaire particulier . . . . .	»	»	40,000 à 54,000	»
		Chef de bureau . . . . .	14	7	30,000 à 44,000	300,000
		Sous-chef de bureau et premier rédacteur . . . . .	4	7	25,000 à 34,000	227,000
		Rédacteur de 1 <sup>e</sup> classe . . . . .	8	3	19,000 à 26,000	71,500
		Rédacteur de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	9	»	12,600 à 22,500	»
		Sténo-dactylographe rédacteur . . . . .	»	3	19,000 à 26,000	75,000
		Sténo-dactylographe . . . . .	2	2	12,600 à 22,500	42,000
		Commis d'ordre . . . . .	15	12	11,000 à 25,000	188,000
		Expéditionnaire . . . . .	2	1	11,000 à 20,000	20,000
		Dactylographe . . . . .	4	4	11,000 à 20,000	65,600
		Conseiller juridique . . . . .	1	1	33,000 à 68,000	40,000
		Docteur en droit . . . . .	»	1	24,000 à 54,000	24,000
		Traducteur . . . . .	1	1	25,000 à 44,000	35,000
		Commis-traducteur . . . . .	1	»	12,600 à 26,000	»
		Aide-bibliothécaire . . . . .	1	1	12,600 à 26,000	26,000
		Agent technique . . . . .	2	»	19,000 à 68,000	»
		Classeur . . . . .	»	3	10,000 à 20,000	52,600
		Huissier . . . . .	»	8	10,000 à 20,000	157,000
		Messager . . . . .	»	3	10,000 à 20,000	49,400
		Messager, huissier . . . . .	(1)	»	10,000 à 20,000	12,000
		Messager hors cadre . . . . .	»	5	10,000 à 15,500	71,600
		Nettoyeuse . . . . .	»	4	1,600 à 3,600	7,200
		A reporter. . . . .	92	86	fr. 2,724,900	
		(1) Le personnel subalterne n'est pas compris dans l'arrêté des cadres du 2 décembre 1932.				
		A reporter. . . . .			fr. 125,000	120,000

N. B. -- Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Litter. van de onleiding.	Nummer van de artikelen.				
Augmentation. — Vermoeidering:	Diminution. — Verminderung:										
<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.</b>											
<b>EERSTE HOOFDSTUK.</b>											
		<b>UITGAVEN VOOR PERSONEEL.</b>									
5,000	,	Jaarweduide van den minister . . . . .			fr. 85,000	1°	1				
		Kosten voor het gebruik van een autorijtuig . . . . .			40,000	2°					
					Fr. 125,000		2				
		Jaarwedden der ambtenaren, beambten en lagere bedienden. — Vergoedingen voor gezin, geboorte, verblijf, laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen.									
		Hoofdbestuur ( <i>er inbegrepen de agenten der buitendiensten aan het hoofdbestuur verbonden</i> ):									
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader. Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.						
		Secretaris generaal . . . . .	1	1 80,000 tot 90,000	90,000						
		Directeur generaal . . . . .	3	3 65,000 ▷ 80,000	235,000						
		Inspecteur generaal . . . . .	3	3 60,000 ▷ 75,000	200,000						
		Directeur . . . . .	10	6 50,000 ▷ 68,000	408,000						
		Onderdirecteur (gelijkgesteld met directeur) . . . . .	»	1 50,000 ▷ 68,000	58,000						
		Onderbestuurder . . . . .	11	5 40,000 ▷ 54,000	270,000						
		Particulier secretaris . . . . .	»	» 40,000 ▷ 54,000	»						
		Bureelhoofd . . . . .	14	7 30,000 ▷ 44,000	300,000						
		Onderbureelhoofd en eerste opsteller . . . . .	4	7 25,000 ▷ 34,000	227,000						
		Opsteller 1 <sup>e</sup> klasse . . . . .	8	3 19,000 ▷ 26,000	71,500						
		Opsteller 2 <sup>e</sup> klasse . . . . .	9	» 12,600 ▷ 22,500	»						
		Steno-typist opsteller . . . . .	»	3 19,000 ▷ 26,000	75,000						
		Steno-typist . . . . .	2	2 12,600 ▷ 22,500	42,000						
		Ordeklerv . . . . .	15	12 11,000 ▷ 25,000	188,000						
		Expeditionair . . . . .	2	1 11,000 ▷ 20,000	20,000						
		Typist . . . . .	4	4 11,000 ▷ 20,000	65,600						
		Rechtskundig raadsheer . . . . .	1	1 33,000 ▷ 68,000	40,000						
		Doctor in de rechten . . . . .	»	1 24,000 ▷ 54,000	24,000						
		Vertaler . . . . .	1	1 25,000 ▷ 44,000	35,000						
		Klerk-vertaler . . . . .	1	» 12,600 ▷ 26,000	»						
		Hulp-bibliothecaris . . . . .	1	1 12,600 ▷ 26,000	26,000						
		Technisch beambte . . . . .	2	» 19,000 ▷ 68,000	»						
		Klasseerde . . . . .	»	3 10,000 ▷ 20,000	52,600						
		Deurwachter . . . . .	8	10,000 ▷ 20,000	157,000						
		Bode . . . . .	3	10,000 ▷ 20,000	49,400						
		Bode-deurwachter . . . . .	(1)	1 10,000 ▷ 20,000	12,000						
		Bode buiten kader . . . . .	»	5 10,000 ▷ 15,500	71,600						
		Schoonmaakster . . . . .	4	1,600 ▷ 3,600	7,200						
		Over te dragen. . . . .	92	86 . . . . . fr. 2,724,900							
		(1) Het lager personeel is niet begrepen in het besluit der kaders van 2 <sup>e</sup> December 1932.									
6,000	,	Over te dragen.									

N. B. — De verantwoording betreffende deze Begroting, vindt men achteraan.

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES			Crédits demandés pour l'exercice 1936 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
			Report.	fr.		
2			Report.	fr.	125,000	120,000
		GRADES ET FONCTIONS.	Cadre.	Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.
	4°	Report.	92	86	fr.	2,724,900
		Service d'inspection générale :				
		Inspecteur général de l'Agriculture et de l'Horticulture.	»	»	60,000 à 75,000	»
		Inspecteur principal du Service vétérinaire.	»	1	50,000 » 68,000	63,000
		Inspecteur général des Eaux et Forêts . . .	»	»	60,000 » 75,000	»
		<i>Personnel des Services extérieurs détaché à l'Administration centrale :</i>				
		SERVICE DE L'ÉLEVAGE :				
		Conseiller de zootechnie . . . . .	»	1	22,000 » 49,000	49,000
		SERVICE DE L'HYDRAULIQUE AGRICOLE :				
		Ingénieur principal . . . . .	»	1	24,000 » 65,000	65,000
		Conducteur . . . . .	»	1	18,000 » 52,000	26,000
		INSPECTION VÉTÉRINAIRE :				
		Inspecteur . . . . .	»	1	22,000 » 49,000	46,000
		SERVICE DES CONSEILLERS D'HORTICULTURE :				
		Conseillers d'horticulture . . . . .	»	2	19,000 » 51,000	54,000
		SERVICE DES AGRONOMES DE L'ÉTAT :				
		Agronomes . . . . .	»	9	22,000 » 51,000	351,000
		Agronomes adjoints . . . . .	»	2	19,000 » 21,000	41,000
		ENSEIGNEMENT MÉNAGER AGRICOLE :				
		Régente . . . . .	»	1	18,000 » 41,000	29,750
		SERVICES DES LABORATOIRES D'ANALYSES DE L'ÉTAT :				
		Chimiste de 1 <sup>e</sup> classe . . . . .	»	1	22,000 » 33,000	24,000
		Commis-comptable . . . . .	»	1	12,600 » 26,000	22,500
		ADMINISTRATION DES EAUX ET FORÊTS :				
		Inspecteur principal . . . . .	»	3	44,000 » 62,000	182,000
		Sous-inspecteurs et gardes généraux. . . . .	»	5	22,000 » 44,000	179,000
		Garde général adjoint . . . . .	»	2	19,000 » 21,000	42,000
		Commis d'inspection . . . . .	»	2	12,600 » 26,000	46,500
		A reporter. . . . .	92	119	fr.	3,945,650
					A reporter. . . . .	125,000
						120,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEIDING.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Litera van de onleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering								
5,000		Overdracht.							2
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.			
		Overdracht.	92	86	.	fr.	2,724,900	10	
		Diensten van algemeen toezicht :							
		Inspecteur generaal van Land- en Tuin- bouw . . . . .	»	»	60,000 tot 75,000				
		Eerstaanwezend Inspecteur van den Vee- artsenidienst . . . . .	»	1	50,000 » 68,000		63,000		
		Inspecteur generaal van Waters en Bos- schen . . . . .	»	»	60,000 » 75,000				
		Personnel der Buitendiensten verbonden aan het Hoofdbestuur :							
		DIENST VAN DEN VEELWEEK :							
		Veeleitconsulent . . . . .	»	1	22,000 » 49,000		49,000		
		LANDELIJKE WATERDIENST :							
		Eerstaanwezend Ingenieur . . . . .	»	1	24,000 » 65,000		65,000		
		Conducteur . . . . .	»	1	18,000 » 52,000		26,000		
		VEEARTSENITOEZICHT :							
		Inspecteur . . . . .	»	1	22,000 » 49,000		46,000		
		DIENST DER TUINBOUWCONSULENTEN :							
		Tuinbauwconsulenten . . . . .	»	2	19,000 » 51,000		54,000		
		DIENST DER RIJKSLANDBOUWKUNDIGEN :							
		Landbouwkundigen . . . . .	»	9	22,000 » 51,000		351,000		
		Adjunct-landbouwkundigen . . . . .	»	2	19,000 » 21,000		41,000		
		LANDBOUWHUISHOUDBONDERWIJS :							
		Regentes . . . . .	»	1	18,000 » 41,000		29,750		
		DIENST DER RIJKS ONTLEDINGSLABORATORIA :							
		Scheikundige 1 <sup>e</sup> klasse . . . . .	»	1	22,000 » 33,000		24,000		
		Klerk-boekhouder . . . . .	»	1	12,600 » 26,000		22,500		
		BEHEER VAN WATERS EN BOSSCHEN :							
		Eerstaanwezend Inspecteur . . . . .	»	3	44,000 » 62,000		182,000		
		Onderinspecteurs en houtvesters . . . . .	»	5	22,000 » 44,000		179,000		
		Adjunct-houtvester . . . . .	»	2	19,000 » 21,000		42,000		
		Toezichtsklerken . . . . .	»	2	12,600 » 26,000		46,500		
		Over te dragen . . . . .	92	119	.	fr.	3,945,650		
5,000	»	Over te dragen.							

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements,	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935	
				Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
2		Report. . . . fr.	125,000	120,000	
		GRADES ET FONCTIONS. Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.			
	4°	Report. . . . fr. 92 119 . . . . fr. 3,945,650			
		INSPECTION DU COMMERCE DES SEMENCES, ENGRAIS, ETC.			
		Inspecteur principal . . . . . 1 50,000 à 62,000 62,000			
		Totaux. . . . . 92 120 . . . . fr. 4,007,650			
		Indemnités familiale et de naissance . . . . . 66,000			
		Indemnités de résidence . . . . . 21,000			
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . . 15,000			
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . . 183,000			
		Partie mobile du traitement des nettoyeuses . . . . . 4,800			
		Total. . . . fr. 4,297,450			
		Réduction de 5 % . . . . . 354,450			
		Reste. . . . fr. 3,943,000	3,943,000	3,380,493	
2°	Service vétérinaire :				
		GRADES ET FONCTIONS. Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.			
		a) CONTRÔLE SANITAIRE :			
		Inspecteur vétérinaire principal . . . . . 1 1 52,000 à 62,000 62,000			
		b) LABORATOIRE DE DIAGNOSTIC :			
		1 Directeur de laboratoire et 2 assistants de laboratoire . . . . . 3 3 25,000 à 75,000 121,050			
		1 Préparateur . . . . . 1 1 11,000 à 25,000 15,000			
		4 Garçons de laboratoire . . . . . 4 4 10,000 à 20,000 43,800			
		Totaux. . . . . 9 9 . . . . fr. 241,850			
		Indemnités familiale et de naissance . . . . . 1,500			
		Indemnités de résidence . . . . . 3,000			
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . . 6,250			
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . . 10,000			
		Total. . . . fr. 262,600			
		Réduction de 5 % . . . . . 13,100			
		Reste. . . . fr. 249,500	249,500	215,825	
		A reporter. . . . fr.	4,317,500	3,716,318	

BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEIDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
5,000	»	Overdracht.		9
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader. Effectief. JAARWEDDEN.	UITGAVEN.
		Overdracht . . . . .	92 119	. fr. 3,945,650
		TOEZICHT OVER DEN HANDEL IN ZADEN, MESTSTOFFEN, ENZ.		
		Hoofd-inspecteur . . . . .	1 50,000 tot 62,000	62,000
		Totalen. . . . .	92 120	. fr. 4,007,650
		Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .		66,000
		Verblifsvergoedingen . . . . .		21,000
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .		15,000
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .		183,000
		Veranderlijk deel van de wedde der schoonmaaksters . . . . .		4,800
		Totaal. . . . .	fr. 4,297,450	
		Vermindering van 5 t. h. . . . .		354,450
		Blijft. . . . .	fr. 3,943,000	
562,507	»	Veeartsenijdienst :		90
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader. Effectief. JAARWEDDEN.	UITGAVEN.
		a) GEZONDHEIDSCONTROLE :		
		E. A. Veeartsenijkundig-inspecteur . . . . .	1 1 52,000 tot 62,000	62,000
		b) LABORATORIUM VOOR DIAGNOSE :		
		1 Laboratoriumbestuurder en 2 laborato- riumassistenten . . . . .	3 3 25,000 » 75,000	121,050
		1 Preparator . . . . .	1 1 11,000 » 25,000	15,000
		4 Laboratoriumgasten . . . . .	4 4 10,000 » 20,000	43,800
		Totalen. . . . .	9 9 . fr. 241,850	
		Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .		1,500
		Verblifsvergoedingen . . . . .		3,000
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .		6,250
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .		10,000
		Totaal. . . . .	fr. 262,600	
		Vermindering van 5 t. h. . . . .		13,100
		Blijft. . . . .	fr. 249,500	
33,675	»	Over te dragen.		
601,182	»			

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Liste des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			— kredieten gerraagd voor het dienstjaar 1936	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
2		Report. . . fr.	4,317,500	3,716,318
	3° Inspection vétérinaire :			
		GRADES ET FONCTIONS.      Cadre. Effectif. TRAITEMENTS.      DÉPENSES.		
		—      —      —      —		
		Inspecteurs vétérinaires principaux . . . . . { 17      17      22,000 à 62,000 fr.      816,000		
		Inspecteurs vétérinaires . . . . . { 17      17      22,000 à 62,000 fr.      816,000		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .      20,000		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. . . . .      6,000		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .      17,000		
		Total. . . fr. 859,000		
		Réduction de 5 % . . . . .      43,000	816,000	756,775
		Reste. . . fr. 816,000		
	4° Service des Conseillers de Zootechnie :			
		GRADES ET FONCTIONS.      Cadre. Effectif. TRAITEMENTS.      DÉPENSES.		
		—      —      —      —		
		Conseillers principaux et Conseillers de Zootechnie . . . . . { 9      9      22,000 à 62,000 fr.      364,050		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .      39,000		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .      4,000		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .      15,000		
		Fr. 422,050		
		Réduction de 5 % . . . . .      35,350	386,700	348,490
		Reste. . . fr. 386,700		
	5° Service de l'hydraulique agricole :			
		GRADES ET FONCTIONS.      Cadre. Effectif. TRAITEMENTS.      DÉPENSES.		
		—      —      —      —		
		Ingénieurs principaux . . . . . { 5      4      24,000 à 65,000      237,500		
		Ingénieurs . . . . . { 5      4      24,000 à 65,000      237,500		
		Conducteurs principaux, conducteurs et conducteurs à l'essai. . . . . { 11      7      16,000 à 52,000      248,500		
		Commis en service actif . . . . . { 5      3      13,400 à 31,000      89,500		
		Brigadiers-surveillants . . . . . { 21      19      13,400 à 31,000      481,700		
		Totaux. . . 42      33      . . . fr. 1,057,200		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .      20,000		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .      6,000		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .      19,500		
		Total. . . fr. 1,102,700		
		Réduction de 5 % . . . . .      55,100	1,047,600	956,150
		Reste. . . fr. 1,047,600		
		À reporter. . . fr. 6,567,800		5,777,733

BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOEW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEDING

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935	
				Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
2		Report. . . . fr.	6,567,800	5,777,733	
6°	Enseignement ménager agricole ambulant :				
	GRADES ET FONCTIONS.	Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.			
	Inspectrice principale . . . . .	2 1 34,000 à 46,000 46,000			
	Inspectrices de 1 <sup>re</sup> classe . . . . .	2 2 20,000 à 41,000 82,000			
	Conseillères . . . . .	9 8 18,000 à 41,000 275,250			
	Régentes . . . . .	40 38 { 18,000 à 41,000 } 990,500			
	Assistantes . . . . .	13,400 à 27,000			
	Totaux. . . . .	53 49 . . . . fr. 1,393,750			
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .		2,000		
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .		5,000		
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .		36,000		
	Total. . . . .	fr. 1,436,750			
	Réduction de 5 % . . . . .		67,000	1,369,750	1,234,175
	Reste. . . . .	fr. 1,369,750			
7°	Service des agronomes de l'Etat :				
	GRADES ET FONCTIONS.	Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.			
	Agronomes principaux . . . . .	9 3 50,000 à 62,000 186,000			
	Agronomes . . . . .	18 23 22,000 à 51,000 930,000			
	Agronomes adjoints. . . . .	3 2 19,000 à 21,000 42,000			
	Totaux. . . . .	30 28 . . . . fr. 1,158,000			
	Indemnités de résidence . . . . .		fr. 1,500		
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .		30,000		
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .		7,000		
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles. . . . .		30,000		
	Total. . . . .	fr. 1,226,500			
	Réduction de 5 % . . . . .		61,500	1,165,000	1,036,315
	Reste. . . . .	fr. 1,165,000			
8°	Inspection de l'Enseignement agricole :				
	GRADES ET FONCTIONS.	Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.			
	Inspecteur . . . . .	1 1 22,000 à 62,000 fr. 44,000			
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .		8,340		
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .		3,500		
	Total. . . . .	fr. 55,840			
	Réduction de 5 % . . . . .		2,240	53,600	47,930
	Reste. . . . .	fr. 53,600			
	A reporter. . . . .	fr. 9,156,150			
		fr. 8,096,153			

BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEDING

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.																																																																																					
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.																																																																																								
790,067	*	<p>Overdracht.</p> <p>Rondreizend landbouwhuishoudonderwijs :</p> <table> <thead> <tr> <th>GRADEN EN FUNCTIEN.</th> <th>Kader.</th> <th>Effectief.</th> <th>JAARWEDDEN.</th> <th>UITGAVEN.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>E. A. Opzienster . . . . .</td> <td>2</td> <td>1</td> <td>34,000 tot 46,000</td> <td>46,000</td> </tr> <tr> <td>Opziensters 1<sup>e</sup> klasse . . . . .</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>20,000 » 41,000</td> <td>82,000</td> </tr> <tr> <td>Raadgeefsters . . . . .</td> <td>9</td> <td>8</td> <td>18,000 » 41,000</td> <td>275,250</td> </tr> <tr> <td>Regentessen . . . . .</td> <td>{ 40</td> <td>38</td> <td>{ 18,000 » 41,000 }</td> <td>{ 990,500</td> </tr> <tr> <td>Assistenten . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>13,400 » 27,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td> <td>53</td> <td>49</td> <td>fr.</td> <td>1,393,750</td> </tr> </tbody> </table> <p>Gezins- en geboortevergoedingen. . . . .</p> <p>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. . . . .</p> <p>Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .</p> <p>Totaal. . . . . fr. 1,436,750</p> <p>Vermindering van 5 t. h. . . . .</p> <p>Blijft. . . . . fr. 1,369,750</p> <p>Dienst der Rijkslandbouwkundigen :</p> <table> <thead> <tr> <th>GRADEN EN FUNCTIEN.</th> <th>Kader.</th> <th>Effectief.</th> <th>JAARWEDDEN.</th> <th>UITGAVEN.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Eerstaanwezende landbouwkundigen . . . . .</td> <td>9</td> <td>3</td> <td>50,000 tot 62,000</td> <td>186,000</td> </tr> <tr> <td>Landbouwkundigen. . . . .</td> <td>18</td> <td>23</td> <td>22,000 » 51,000</td> <td>930,000</td> </tr> <tr> <td>Toegevoegde landbouwkundigen. . . . .</td> <td>3</td> <td>2</td> <td>19,000 » 21,000</td> <td>42,000</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td> <td>30</td> <td>28</td> <td>fr.</td> <td>1,158,000</td> </tr> </tbody> </table> <p>Verblijfsvergoedingen . . . . . fr. 1,500</p> <p>Gezins- en geboortevergoedingen. . . . . 30,000</p> <p>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. . . . . 7,000</p> <p>Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhogingen. . . . . 30,000</p> <p>Fr. 1,226,500</p> <p>Vermindering van 5 t. h. . . . .</p> <p>Totaal. . . . . fr. 1,165,000</p> <p>Inspectie van het Landbouwonderwijs :</p> <table> <thead> <tr> <th>GRADEN EN FUNCTIEN.</th> <th>Kader.</th> <th>Effectief.</th> <th>JAARWEDDEN.</th> <th>UITGAVEN.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Opziener . . . . .</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>22,000 tot 62,000</td> <td>fr. 44,000</td> </tr> <tr> <td>Gezins- en geboortevergoedingen. . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>8,340</td> </tr> <tr> <td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>3,500</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>55,840</td> </tr> </tbody> </table> <p>Vermindering van 5 t. h. . . . .</p> <p>Blijft. . . . . fr. 53,600</p>	GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	E. A. Opzienster . . . . .	2	1	34,000 tot 46,000	46,000	Opziensters 1 <sup>e</sup> klasse . . . . .	2	2	20,000 » 41,000	82,000	Raadgeefsters . . . . .	9	8	18,000 » 41,000	275,250	Regentessen . . . . .	{ 40	38	{ 18,000 » 41,000 }	{ 990,500	Assistenten . . . . .			13,400 » 27,000		Totalen. . . . .	53	49	fr.	1,393,750	GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	Eerstaanwezende landbouwkundigen . . . . .	9	3	50,000 tot 62,000	186,000	Landbouwkundigen. . . . .	18	23	22,000 » 51,000	930,000	Toegevoegde landbouwkundigen. . . . .	3	2	19,000 » 21,000	42,000	Totalen. . . . .	30	28	fr.	1,158,000	GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	Opziener . . . . .	1	1	22,000 tot 62,000	fr. 44,000	Gezins- en geboortevergoedingen. . . . .				8,340	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. . . . .				3,500	Totalen. . . . .				55,840	2	
GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.																																																																																					
E. A. Opzienster . . . . .	2	1	34,000 tot 46,000	46,000																																																																																					
Opziensters 1 <sup>e</sup> klasse . . . . .	2	2	20,000 » 41,000	82,000																																																																																					
Raadgeefsters . . . . .	9	8	18,000 » 41,000	275,250																																																																																					
Regentessen . . . . .	{ 40	38	{ 18,000 » 41,000 }	{ 990,500																																																																																					
Assistenten . . . . .			13,400 » 27,000																																																																																						
Totalen. . . . .	53	49	fr.	1,393,750																																																																																					
GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.																																																																																					
Eerstaanwezende landbouwkundigen . . . . .	9	3	50,000 tot 62,000	186,000																																																																																					
Landbouwkundigen. . . . .	18	23	22,000 » 51,000	930,000																																																																																					
Toegevoegde landbouwkundigen. . . . .	3	2	19,000 » 21,000	42,000																																																																																					
Totalen. . . . .	30	28	fr.	1,158,000																																																																																					
GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.																																																																																					
Opziener . . . . .	1	1	22,000 tot 62,000	fr. 44,000																																																																																					
Gezins- en geboortevergoedingen. . . . .				8,340																																																																																					
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. . . . .				3,500																																																																																					
Totalen. . . . .				55,840																																																																																					
1,039,997	*	Over te dragen.																																																																																							

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développemens.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
2		Report. . . fr.	9,156,150	8,096,153
9 <sup>e</sup>	Laboratoires d'analyses de l'Etat :			
	GRADES ET FONCTIONS.	Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.		
	—	—	—	—
	Directeurs . . . . .	5 5 50,000 à 62,000	258,000	
	Chefs de travaux chimiques . . . . .	22 { 3 35,000 à 51,000	129,500	
	Chimistes de 1 <sup>re</sup> et de 2 <sup>de</sup> classe . . . . .	19 19 19,000 à 33,000	404,000	
	Préparateurs . . . . .	3 2 10,000 à 25,000	33,200	
	Comptables . . . . .	5 5 12,600 à 34,000	148,000	
	Commis-comptables . . . . .	3 2 12,600 à 26,000	37,500	
	Garçons de laboratoire. . . . .	10 9 10,000 à 20,000	120,600	
	Totaux. . . . .	48 45 . . . fr. 1,130,800		
	Indemnités de résidence . . . . .		6,000	
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .		3,300	
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .		3,500	
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .		50,000	
	Total. . . . .	. . . fr. 1,193,600		
	Réduction de 5 % . . . . .		59,600	
	Reste. . . . .	. . . fr. 1,134,000	1,134,000	1,046,000
10 <sup>e</sup>	Stations agronomiques de l'Etat à Gembloux et à Gand :			
	1 <sup>e</sup> Station de chimie et physique agricole de Gembloux :			
	GRADES ET FONCTIONS.	Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.		
	—	—	—	—
	Assistants . . . . .	(1) 2 19,000 à 33,000	57,500	
	Comptable . . . . .	1 1 12,000 à 34,000	31,500	
	Garçon de laboratoire . . . . .	2 1 10,000 à 20,000	11,000	
	Totaux. . . . .	3 4 . . . fr. 100,000		
	2 <sup>e</sup> Station d'entomologie de Gembloux :			
	Assistant . . . . .	(1) 1 19,000 à 33,000	24,000	
	3 <sup>e</sup> Station de phytopathologie de Gembloux	(1) 2 19,000 à 33,000	44,000	
	4 <sup>e</sup> Station laitière de Gembloux : Assistants	(1) 2 19,000 à 33,000	46,000	
	5 <sup>e</sup> Station du génie rural à Gembloux : Assistant	(1) 1 19,000 à 33,000	—	
	6 <sup>e</sup> Station de recherches pour l'amélioration des plantes à Gembloux : Assistants.	(1) 2 19,000 à 33,000	61,000	
	Surveillant de culture . . . . .	1 1 10,000 à 20,000	11,250	
	Commis comptable . . . . .	1 1 12,600 à 34,000	21,000	
		Fr. 93,250		
	(1) Le cadre de la Station agronomique de l'Etat à Gembloux (ensemble de 7 stations spécialisées) comprend 16 chefs de travaux et assistants.			
	A reporter. . . fr.	10,290,150	9,148,153	

# BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936 ONTLEIDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Lijst van de ondelen. Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering						
1,059,997	»	Overdracht.					2
		Rijksontledingslaboratoria :					9o
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	
		Bestuurders . . . . .	5	5	50,000 tot 62,000	258,000	
		Leiders der scheikundige werkzaamheden . . . . .	22	3	35,000 ▷ 51,000	129,500	
		Scheikundigen 1 <sup>re</sup> en 2 <sup>e</sup> klasse . . . . .		19	19,000 ▷ 33,000	404,000	
		Amanuenses . . . . .	3	2	10,000 ▷ 25,000	33,200	
		Rekenplichtigen . . . . .	5	5	12,600 ▷ 34,000	148,000	
		Klerken-rekenplichtigen . . . . .	3	2	12,600 ▷ 26,000	37,500	
		Laboratoriumbedienden . . . . .	10	9	10,000 ▷ 20,000	120,600	
		Totalen. . . . .	48	45	. fr.	1,130,800	
		Verblifsvvergoedingen . . . . .				6,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .				3,300	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .				3,500	
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .				50,000	
					Totaal. . . . .	fr. 1,193,600	
		Vermindering van 5 t. h. . . . .				59,600	
88,000					Blijft. . . . .	fr. 1,134,000	
		Rijkslandbouwproefstations te Gemblours en te Gent :					10o
		1 <sup>e</sup> Station voor scheikunde en landbouwnatuurkunde, te Gemblours :					
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	
		Assistenten . . . . .	(1)	2	19,000 tot 33,000	57,500	
		Rekenplichtige . . . . .	1	1	12,000 ▷ 34,000	31,500	
		Laboratoriumbediende . . . . .	2	1	10,000 ▷ 20,000	11,000	
		Totalen. . . . .	3	4	. fr.	100,000	
		2 <sup>e</sup> Station voor insectenkunde te Gemblours : Assistent . . . . .	(1)	1	19,000 ▷ 33,000	24,000	
		3 <sup>e</sup> Station voor plantenziektenkunde te Gemblours . . . . .	(1)	2	19,000 ▷ 33,000	44,000	
		4 <sup>e</sup> Zilvelstation Gemblours : Assistenten . . . . .	(1)	2	19,000 ▷ 33,000	46,000	
		5 <sup>e</sup> Station voor landbouwtechniek te Gemblours : Assistent . . . . .	(1)	▷	19,000 ▷ 33,000	▷	
		6 <sup>e</sup> Station voor opzoeking tot plantenverdeling : Assistenten . . . . .	(1)	2	19,000 ▷ 33,000	61,000	
		Toelopzichter . . . . .	1	1	10,000 ▷ 20,000	11,250	
		Klerk-rekenplichtige . . . . .	▷	1	12,600 ▷ 34,000	21,000	
					Fr. 93,250		
		(1) Het kader van het Rijkslandbouwproefstation te Gemblours (geheel 7 bijzondere stations) bevat 16 werkleiders en assistenten.					
1,147,997	»	Over te dragen.					

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra. des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936		Crédits alloués pour l'exercice 1935	
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935		
2			Report.	fr.	10,290,150	9,142,153
		GRADES ET FONCTIONS.	Cadre. Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.	
10°		7° Station de recherches forestières à Gembloux : Assistant . . . . .	(1) 1	19,000 à 33,000	24,000	
		8° Station d'économie rurale à Gand : Assistant . . . . .	(2) 1	19,000 » 33,000	23,000	
		9° Station de recherches pour l'amélioration des plantes à Gand : Assistant . . . . .	(2) 1	19,000 » 33,000	23,000	
		Total pour toutes les stations. . . . .	23 16	fr.	377,250	
		Indemnités familiales et de naissance . . . . .			9,500	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .			4,000	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .			21,000	
				Total.	fr. 411,750	
		Réduction de 5 % . . . . .			20,750	
11°	Jardin botanique de l'Etat :			Reste.	fr. 391,000	379,500
		GRADES ET FONCTIONS.	Cadre. Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.	
		Directeur . . . . .	1	1 60,000 à 75,000	65,000	
		Conservateur . . . . .	{ 3	{ 2 } 50,000 » 60,000	*	
		Assistant . . . . .		24,000 » 43,000	56,000	
		Chef de culture . . . . .	1	1 18,000 » 34,000	34,000	
		Commissaire-comptable . . . . .	1	1 12,600 » 34,000	23,000	
		Chefs préparateurs . . . . .	2	2 12,600 » 26,000	47,000	
		Sous-chef de culture . . . . .	1	1 12,600 » 26,000	26,000	
		Bibliothécaire . . . . .	1	1 12,600 » 26,000	12,600	
		Dessinateur . . . . .	1	1 12,600 » 26,000	12,600	
		Préparateurs . . . . .	4	2 11,000 » 20,000	33,000	
		Commis . . . . .	{ 2	{ 2 11,000 » 25,000	*	
		Expéditionnaire . . . . .		11,000 » 20,000	34,000	
		Gardiens, concierge . . . . .	3	3 10,000 » 20,000	48,000	
		Totaux. . . . .	20 17	fr.	391,200	
		Indemnités de résidence . . . . .			4,100	
		Indemnités familiales et de naissance . . . . .			23,000	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .			8,000	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .			83,000	
				Total.	fr. 509,300	
		Réduction de 5 % . . . . .			25,300	
				Reste.	fr. 484,000	415,750
		(1) Le cadre de la Station agronomique de l'Etat à Gembloux (ensemble de 7 stations spécialisées) comprend 16 chefs de travaux et assistants.				
		(2) Le cadre de la Station agronomique de l'Etat à Gand (ensemble de 2 stations spécialisées) comprend 3 chefs de travaux et assistants.				
		A reporter. . . . .			11,165,150	9,937,403

**BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936**  
**ONTLEDING**

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijst van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering				
1,147,997	,	Overdracht.			
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader. Effectief.	JAARWEDDEN.	
		7 <sup>e</sup> Station voor boschbouwopzoeken te Gembloers; Assistent . . . . .	(1)	1 19,000 tot 33,000	UITGAVEN.
		8 <sup>e</sup> Station voor landhuishoudkunde te Gent: Assisteant . . . . .	(2)	1 19,000 > 33,000	24,000
		9 <sup>e</sup> Station voor opzoeken tot plantenveredeling te Gent: Assistent . . . . .	(2)	1 19,000 > 33,000	23,000
		Totaal voor al de stations. . . . .	23 16	fr. 377,250	10 <sup>e</sup>
		Gezins- en geboortevergoedingen. . . . .			9,500
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .			4,000
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .			21,000
				Totaal. . . . .	fr. 411,750
		Vermindering van 5 t. h. . . . .			20,750
11,500	,	Rijksplantentuin :		Blijft. . . . fr. 391,000	
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader. Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.
		Directeur . . . . .	1	1 60,000 tot 75,000	65,000
		Conservator . . . . .	3	2 { 50,000 > 60,000	55,000
		Assistent . . . . .		24,000 > 43,000	56,000
		Teeltoverste . . . . .	1	1 18,000 > 34,000	34,000
		Klerk-rekenplichtige . . . . .	1	1 12,600 > 34,000	23,000
		Préparatorsoversten . . . . .	2	2 12,600 > 26,000	47,000
		Teeltonderoverste . . . . .	1	1 12,600 > 26,000	26,000
		Bibliothecaris . . . . .	1	1 12,600 > 26,000	12,600
		Teekenaar . . . . .	1	1 12,600 > 26,000	12,600
		Preparators . . . . .	4	2 11,000 > 20,000	33,000
		Klerk . . . . .	2	2 11,000 > 25,000	25,000
		Expeditionnair . . . . .		2 11,000 > 20,000	34,000
		Wachters, deurwaarder . . . . .	3	3 10,000 > 20,000	48,000
			20 17	fr. 391,200	
		Verblijfsvergoedingen . . . . .			4,100
		Gezins- en geboortevergoedingen. . . . .			23,000
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. . . . .			8,000
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .			83,000
				Totaal. . . . .	fr. 509,300
		Vermindering van 5 t. h. . . . .			25,300
68,250	,			Blijft. . . . fr. 484,000	
		(1) Het kader van het Rijkslandbouwproefstation te Gembloers (geheel van 7 bijzondere stations) bevat 16 werkleiders en assistenten.			
		(2) Het kader van het Rijkslandbouwproefstation te Gent (geheel van 2 bijzondere stations) bevat 3 werkleiders en assistenten.			
1,227,747	,	Over te dragen.			

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES			Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			—	—		
2			Report.	. fr.	11,165,150	9,937,403
12°	Agent commercial à l'étranger :					
	GRADES ET FONCTIONS.	Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.		
	—	—	—	—		
	Vicé-consul . . . . .	1	32,000 à 40,000	32,000		
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .			400		
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .			3,000		
	Indemnité de poste . . . . .			140,000		
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .			1,250		
			Total.	. fr.	176,650	
	Réduction de 5 % . . . . .				1,650	
			Reste.	. fr.	175,000	131,200
13°	Service phytopathologique. — Service des conseillers d'horticulture. — Inspection de l'horticulture :					
	GRADES ET FONCTIONS.	Cadre. Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.		
	—	—	—	—		
	Inspecteur principal, chef du Service phytopathologique . . . . .	1	1 50,000 à 62,000	58,000		
	Inspecteurs ou inspecteurs adjoints . . . . .	2	2 22,000 à 51,000	54,000		
	Conseillers d'horticulture . . . . .	9	7 17,500 à 44,000	229,000		
	Inspecteurs adjoints ou experts fonctionnaires . . . . .	2	2 19,000 à 33,000	47,000		
	Comptable . . . . .	1	1 12,600 à 34,000	23,000		
	Inspecteur de l'horticulture . . . . .	1	1 22,000 à 51,000	51,000		
		Total.	16 14 . . . . .	. fr.	462,000	
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .				. fr.	17,000
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .					5,000
	Indemnités de résidence . . . . .					2,000
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .					51,000
		Total.		. fr.	537,000	
	Réduction de 5 % . . . . .					26,000
			Reste.	. fr.	511,000	454,850
14°	Domaine de Mariemont :					
	GRADES ET FONCTIONS.	Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.		
	—	—	—	—		
	Chef de culture . . . . .	1	15,000 à 31,000	15,500		
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .			. fr.	500	
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .				2,350	
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .				500	
		Total.		. fr.	18,850	
	Réduction de 5 % . . . . .					850
			Reste.	. fr.	18,000	16,275
			A reporter . . . . .	. fr.	11,869,150	10,539,728

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Litera van de onleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
1.227,747	»	Overdracht.						2
		Handelsagent in het buitenland :						12°
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.			
		Consulaatsattaché . . . . .	1	32,000 tot 40,000	32,000			
		Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .			400			
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .			3,000			
		Postvergoeding . . . . .			140,000			
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .			1,250			
				Totaal.	. fr.	176,650		
		Vermindering van 5 t. h. . . . .				1,650		
43,800	»				Blijft.	. fr.	175,000	
		Plantenziektenkundige Dienst. — Dienst der tuinbouwraadgevers. — Inspectie van den tuinbouw :						13°
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader. Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.			
		E. A. Inspecteur-overste van den plantenziektenkundigen dienst . . . . .	1	1 50,000 tot 62,000	58,000			
		Inspecteurs of toegevoegde inspecteurs . . . . .	2	2 22,000 » 51,000	54,000			
		Tuinbouwconsulenten . . . . .	9	7 17,500 » 44,000	229,000			
		Toegevoegde inspecteurs of deskundigen-ambtenaars . . . . .	2	2 19,000 » 33,000	47,000			
		Rekenplichtige . . . . .	1	1 12,600 » 34,000	23,000			
		Toezichter van den tuinbouw . . . . .	1	1 22,000 » 51,000	51,000			
			Totalen.	16 14	. fr.	462,000		
		Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .				fr. 17,000		
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .				5,000		
		Verbliffsvergoedingen . . . . .				2,000		
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .				51,000		
				Totaal.	. fr.	537,000		
		Vermindering van 5 t. h. . . . .				26,000		
56,150	»				Blijft.	. fr.	511,000	
		Domein van Mariemont :						14°
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.			
		Teeltoverste . . . . .	1	15,000 tot 31,000	15,500			
		Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .			fr. 500			
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .			2,350			
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .			500			
				Totaal.	. fr.	18,850		
		Vermindering van 5 t. h. . . . .				850		
1,725	»				Blijft.	. fr.	18,000	
1,329,422	»	Over te dragen.						

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
2		Report. . . fr.	11,869,150	10,539,728
15°	Eaux et Forêts. — Personnel provincial :			
	GRADES ET FONCTIONS.	Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.		
	CHEFS DE SERVICE :			
	Inspecteurs principaux . . . . .	14 { 11 { 44,000 à 62,000	781,000	
	Inspecteurs . . . . .	3 }		
	CHEFS DE CANTONNEMENT :			
	Gardes généraux . . . . .	46 { 3 { 22,000 à 44,000	1,625,000	
	Sous-inspecteurs . . . . .	43 }		
	Gardes généraux adjoints . . . . .	9 { 9 { 19,000 à 21,000	189,000	
	Traducteur . . . . .	1 { 1 { 25,000 à 40,000	31,000	
	Brigadiers-commis d'inspection, effectifs ou stagiaires . . . . .	15 { 15 { 12,600 à 26,000	361,000	
	Brigadiers des forêts et de la pêche . . . . .	176 { 176 { 13,000 à 18,500	2,992,500	
	Gardes des forêts et de la pêche . . . . .	465 { 465 { 11,000 à 15,500	5,985,100	
	Totaux. . . . .	726 { 726 { . . . fr.	11,964,600	
	Indemnités de résidence . . . . .		8,200	
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .		573,400	
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .		12,000	
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .		61,800	
	Total. . . . .	. . . fr.	12,620,000	
	Réduction de 5 % . . . . .		630,000	
	Reste. . . . .	. . . fr.	11,990,000	10,816,500
16°	Service du contingentement :			
	GRADES ET FONCTIONS.	Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.		
	Commis-rédacteurs de 1 <sup>e</sup> classe . . . . .	4 Agents des Tra-vaux publics détachés. 19,000 à 26,000	100,000	
	Indemnités de résidence . . . . .		2,500	
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .		500	
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .		2,000	
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .		6,000	
	Total. . . . .	. . . fr.	111,000	
	Réduction de 5 % . . . . .		5,550	
	Reste. . . . .	. . . fr.	105,450	119,750
	A reporter. . . . .	. . . fr.	23,964,600	21,475,978



**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Lignes des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
		Report. . . fr.		
3	1 <sup>e</sup>	Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés :		
	1 <sup>a</sup>	Administration centrale :		
	1 <sup>a</sup>	a) Agents temporaires :		
		GRADES ET FONCTIONS. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.		
		Messager hors cadre . . . . . 1 10,000 à 16,000 13,000		
		Indemnité de résidence . . . . . 1,250		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . . 5,940		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . . 1,360		
		Assurance en vue de la vieillesse (loi du 18 juin 1930) . . . . . 150		
		Total. . . fr. 21,700		
		Réduction de 5 % . . . . . 1,700	20,000	17,814
		Reste. . . fr. 20,000		
	1 <sup>b</sup>	b) Salaires :		
		GRADES ET FONCTIONS. Effectif. SALAIRES. DÉPENSES.		
		Hommes de peine . . . . . 3 Salaire régional. 42,290		
		Nettoyeuses à la journée . . . . . 14 Salaire régional. 50,800		
		Totaux. . . . fr. 93,090		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . . 1,000		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . . 1,500		
		Assurance en vue de la vieillesse . . . . . 2,010		
		Rémunération et allocations d'une téléphoniste (somme réclamée par la Régie des Téléphones) . . . . . 18,000		
		Total. . . fr. 115,600		
		Réduction de 5 % . . . . . 5,600	110,000	103,645
		Reste. . . fr. 110,000		
	2 <sup>a</sup>	Contrôle sanitaire et laboratoire de diagnostic :		
	2 <sup>a</sup>	a) Ouvriers et surveillants des étables de quarantaine et agents désinfecteurs (45 agents).		
	2 <sup>a</sup>	b) Indemnités fixes et autres des vétérinaires agréés et des vétérinaires attachés au contrôle sanitaire des animaux à importer ou à exporter. — Mesures à prendre contre la propagation des maladies contagieuses du bétail, notamment contre la tuberculose bovine. — Contrôle sanitaire des vaches laitières. — Salaires . . . . .		
			984,200	910,000
	3 <sup>a</sup>	Service de l'hydraulique agricole :		
	3 <sup>a</sup>	Ouvriers à salaire régional . . . . .		
			38,000	40,000
	4 <sup>a</sup>	Enseignement ménager agricole ambulant :		
	4 <sup>a</sup>	Régentes temporaires, nombre inconnu. . . . fr. 54,000		
		Réduction de 5 % . . . . . 2,700		
		Reste. . . fr. 51,300	51,300	32,000
		A reporter. . . fr.	25,570,600	22,964,437

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOOW VOOR HET DIENSTJAAR 1936 ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.					
2,502,922	14,300	Overdracht.				
		Jaarweddlen en vergoedingen der tijdelijke bedienden. Loonen en vergoedingen der loontrekkende bedienden :				
		Hoofdbestuur :				3
		a) Tijdelijke bedienden :				4a
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	
		Bode buiten kader . . . . .	1	10,000 tot 16,000	13,000	
		Verblijfsvergoeding . . . . .			1,250	
		Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .			5,940	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .			1,360	
		Verzekering tegen de gevolgen van ouderdom (wet van 18 Juni 1930) . . . . .			150	
				Totaal. . . . fr.	21,700	
		Vermindering van 5 t. h. . . . .			1,700	
				Blijft. . . . fr.	20,000	
		b) Loonen :				
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Effectief.	LOONEN.	UITGAVEN.	
		Sjouwers . . . . .	8	Gewestelijk loon.	42,290	
		Schoonmaaksters met dagloon . . . . .	14	Gewestelijk loon.	50,800	
			Totalen. . . . .	17 . . . . fr.	93,090	
		Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .			1,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .			1,500	
		Verzekering tegen de gevolgen van ouderdom . . . . .			2,010	
		Bezoldiging en vergoedingen van een telefoniste (som gevraagd door de Regie van Telefoon) . . . . .			18,000	
				Totaal. . . . fr.	115,600	
		Vermindering van 5 t. h. . . . .			5,600	
				Blijft. . . . fr.	110,000	
		Gezondheidscontrole en laboratorium voor diagnose :				20
		a) Werklieden en bewakers der quarantainestallen en ontsmettingsbedienden (45 bedienden).				
		b) Vaste en andere vergoedingen der aangestelde veeartsen en der veeartsen, verbonden aan de gezondheidscontrole der in of uit te voeren dieren. — Maatregelen tegen de uitbreiding van besmettelijke veeziekten, namelijk van rundertuberculose. — Gezondheidscontrole der melkkoeien. — Loonen.				
		Landelijke waterdienst :				30
		Werklieden met gewestelijk loon.				
		Rondreizend landhouwhuishoudonderwijs :				40
		Tijdelijke regentessen, ongekend getal . . . . .			fr. 54,000	
		Vermindering van 5 t. h. . . . .			2,700	
				Blijft. . . . fr.	51,300	
		Over te dragen.				
2,622,463	16,300					

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Litéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
3		Report. . . fr.	25,570,600	22,964,437
	5°	Agronomes de l'Etat :		
		GRADES ET FONCTIONS. Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.		
		Agronome adjoint à titre temporaire . . . 2 1 19,000 à 21,000 21,000		
		Assistants . . . . . * 2 18,000 à 41,000 40,000		
		Totaux. . . 2 3 . . . fr. 61,000		
		Réduction de 5 % . . . . . 3,000		
		Reste. . . fr. 58,000	58,000	18,500
	6°	Laboratoires d'analyses de l'Etat :		
		GRADES ET FONCTIONS. Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.		
		Chimistes . . . . . 3 3 19,000 à 33,000 (1) 32,000		
		Garçons de laboratoire. . . . . * 10,000 à 20,000 *		
		Totaux. . . 3 3 . . . fr. 32,000		
		Indemnités familiales et de naissance . . . . . 600		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . . 1,000		
		Nomisations, promotions et augmentations éventuelles . . . . . *		
		Ouvrier salarié (salaire régional) . . . . . 1,100		
		Total. . . fr. 34,700		
		Réduction de 5 % . . . . . 1,800		
		Reste. . . fr. 32,900	32,900	48,450
	7°	Stations agronomiques de l'Etat à Gembloux et à Gand :		
		Ouvrier salarié (salaire régional)		
		a) Station de chimie et de physique à Gembloux . . . . . fr. 51,000		
		b) Station d'entomologie à Gembloux . . . . . 16,400		
		c) Station laitière à Gembloux . . . . . 12,000		
		d) Station du génie rural à Gembloux . . . . . 54,000		
		e) Station de recherches pour l'amélioration des plantes à Gembloux . . . . . 127,000		
		f) Station de phytopatologie . . . . . 8,000		
		g) Station de recherches forestières à Gembloux . . . . . 500		
		h) Station d'économie rurale à Gand . . . . . 8,600		
		i) Station de recherches pour l'amélioration des plantes à Gand . . . . . 40,500		
		Total. . . fr. 318,000		
		Réduction de 5 % . . . . . 15,900		
		Reste. . . fr. 302,100	302,100	185,625
		A reporter. . . fr. 25,963,600	25,963,600	23,217,012

(1) Crédit prévu pour six mois.

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
2,622,463	16,800	Overdracht.		3
		Rikslandbouwkundigen :		5°
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader. Effectief. JAARWEDDEN. UITGAVEN.	
		Tijdelijk adjunkt-landbouwkundige . . . . .	2 1 19,000 tot 21,000 21,000	
		Assistenten . . . . .	2 18,000 -> 41,000 40,000	
		Totalen. . . . .	2 3 . . . fr. 61,000	
		Vermindering van 5 t. h. . . . .	. . . . . 3,000	
39,500	"		Blijft. . . . fr. 58,000	
		Riksontledingslaboratoria :		6°
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader. Effectief. JAARWEDDEN. UITGAVEN.	
		Scheikundigen . . . . .	3 3 19,000 tot 33,000 (1) 32,000	
		Laboratoriumbedienden . . . . .	2 10,000 -> 20,000 >	
		Totalen. . . . .	3 3 . . . fr. 32,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .	. . . . . 600	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .	. . . . . 1,000	
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .	. . . . . >	
		Loontrekend werkman (gewestelijk loon) . . . . .	. . . . . 1,100	
			Totaal. . . . fr. 34,700	
		Vermindering van 5 t. h. . . . .	. . . . . 1,800	
"	15,550		Blijft. . . . fr. 32,900	
		Rikslandbouwproefstations te Gembloers en te Gent :		7°
		Loontrekend werkman (gewestelijk loon)		
		a) Station van scheikunde en natuurkunde te Gembloers . . . . .	. fr. 51,000	
		b) Station voor insectenkunde te Gembloers . . . . .	. . . . . 16,400	
		c) Zuivelstation te Gembloers . . . . .	. . . . . 12,000	
		d) Station voor landbouwtechniek te Gembloers . . . . .	. . . . . 54,000	
		e) Station voor opzoeken tot plantenveredeling te Gembloers . . . . .	. . . . . 127,000	
		f) Phytopathologische station . . . . .	. . . . . 8,000	
		g) Station voor boschbouwopzoeken te Gembloers . . . . .	. . . . . 500	
		h) Station voor landhuishoudkunde te Gent . . . . .	. . . . . 8,600	
		i) Station voor opzoeken tot plantenveredeling te Gent . . . . .	. . . . . 40,500	
			Totaal. . . . fr. 318,000	
		Vermindering van 5 t. h. . . . .	. . . . . 15,900	
116,475	"		Blijft. . . . fr. 302,100	
2,778,438	31,850	Over te dragen.		
		(1) Krediet voorzien voor zes maanden.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	<b>DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES</b>	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935	
3					
	8 <sup>e</sup>	Jardin botanique de l'Etat :			
		GRADES ET FONCTIONS.	Effectif.	SALAIRS.	DÉPENSES.
		—	—	—	—
		Agent temporaire . . . . .	1	18,000	18,000
		Ouvriers qualifiés . . . . .	20	Salaire régional.	250,000
		Ouvriers non qualifiés . . . . .	3	Salaire régional.	35,000
		Aide préparateur . . . . .	1	Salaire régional.	13,000
		Jardiniers nommés . . . . .	9	Salaire régional.	135,000
		Totaux. . . . .	34	fr.	451,000
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .			8,000
		Indemnités pour frais de dernière maladie et funérailles . . . . .			2,500
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .			53,000
				Total. . . . .	519,500
		Réduction de 5 % . . . . .			25,000
				Reste. . . . .	494,500
	9 <sup>e</sup>	Domaine de Mariemont :			
		GRADES ET FONCTIONS.	Effectif.	SALAIRS.	DÉPENSES.
		—	—	—	—
		Ouvriers qualifiés . . . . .	4	12,150 à 14,850	48,600
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .			2,000
		Indemnités pour frais de dernière maladie et funérailles . . . . .			2,000
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .			2,000
				Total. . . . .	54,600
		Réduction de 5 % . . . . .			2,400
				Reste. . . . .	52,200
	10 <sup>e</sup>	Service de recensement agricole :			
		GRADES ET FONCTIONS.	Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.
		—	—	—	—
		Agents temporaires. . . . .	6	11,000 avec augmentation annuelle de 500 francs.	81,750
		Nettoyeuse à la journée . . . . .	1		3,950
		Totaux. . . . .	7	fr.	85,700
		Indemnités de résidence . . . . .		fr.	3,250
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .			3,000
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .			1,000
		Assurance en vue de la vieillesse (loi du 18 juin 1930) . . . . .			3,000
		Augmentations éventuelles et recrutement d'agents . . . . .			12,850
				Total. . . . .	108,800
		Réduction de 5 % . . . . .			6,300
				Reste. . . . .	102,000
				A reporter. . . . .	28,612,300
					23,789,812

BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Litera- van de ontheding. Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Verminderung.					
2,778,438	31,850	Overdracht:				
		Rijksplantentuin :				8°
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Effectief.	LOONEN.	UITGAVEN.	
		Tijdelijke bediende . . . . .	1	18,000	18,000	
		Geschoolde werklieden . . . . .	20	Gewestelijk loon.	250,000	
		Ongeschoolde werklieden . . . . .	3	Gewestelijk loon.	35,000	
		Hulp-preparator . . . . .	1	Gewestelijk loon.	13,000	
		Benoemde hoveniers . . . . .	9	Gewestelijk loon.	135,000	
		Totalen. . . . .	34	fr.	451,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen. . . . .			8,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. . . . .			2,500	
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhoogingen . . . . .			58,000	
				Totaal. . . . .	519,500	
		Vernuindering van 5 t. h. . . . .			25,000	
66,200				Blijft. . . . .	494,500	
		Domein van Mariemont :				9°
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Effectief.	LOONEN.	UITGAVEN.	
		Geschoolde werklieden . . . . .	4	12,150 tot 14,850	48,600	
		Gezins- en geboortevergoedingen. . . . .			2,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. . . . .			2,000	
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhoogingen . . . . .			2,000	
				Totaal. . . . .	54,600	
		Vernuindering van 5 t. h. . . . .			2,400	
2,475				Blijft. . . . .	52,200	
		Dienst der landbouwtelling :				10°
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	
		Tijdelijke bedienden . . . . .	6	11,000 met jaarlijksche verhoging van 500 frank.	81,750	
		Schoonmaaksters met dagloon . . . . .	1		3,950	
			7	fr.	85,700	
		Verblijfsvergoedingen . . . . .		fr.	3,250	
		Gezins- en geboortevevergoedingen. . . . .			3,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. . . . .			1,000	
		Verzekering tegen de gevolgen van ouderdom (wet van 18 juni 1930) . . . . .			3,000	
		Gebeurlijke verhoogingen en aanwerving van bedienden . . . . .			12,850	
				Totaal. . . . .	108,800	
		Vernuindering van 5 t. h. . . . .			6,800	
7,225				Blijft. . . . .	102,000	
		Over te dragen.				
2,854,338	31,850					

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
3		Report. . . fr.	26,612,300	23,789,812
	11° Service du contingentement :			
		GRADES ET FONCTIONS. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.		
		Agronomes adjoints temporaires . . . . . 8 19,000 à 21,000 165,000		
		Rédacteurs . . . . . 2 19,000 à 26,000 44,000		
		Agents temporaires . . . . . 28 10,000 avec augmentation annuelle de 500 francs. 350,000		
		Hommes de peine . . . . . 2 . . . . . 24,000		
		Nettoyeuses . . . . . 3 . . . . . 11,850		
		Totaux. . . . . 43 . . . fr. 594,850		
		Indemnités de résidence . . . . . fr. 8,000		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . . 9,000		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . . 5,000		
		Assurance en vue de la vieillesse (loi du 18 juin 1930). . . . . 25,000		
		Augmentations éventuelles et recrutement d'agents . . . . . 33,150		
		Total. . . . . fr. 675,000		
		Réduction de 5% . . . . . 33,800		
		Reste. . . . . fr. 641,200	641,200	576,065
4		Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services rattachant au Département . . . . .	153,000	140,000
		Services :		
		Administration centrale :		
		1 Agronome . . . . . fr. 35,000		
		Enseignement ménager agricole :		
		2 Régentes . . . . . 36,000		
		Laboratoire d'analyses de l'Etat :		
		1 Chef de travaux . . . . . 12,000		
		Eaux et Forêts :		
		1 Commis d'inspection . . . . . fr. 17,620		
		2 Brigadiers . . . . . 21,000		
		6 Gardes . . . . . 31,380		
		Total. . . . . fr. 70,000		
		Total. . . . . fr. 153,000		
		(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4, peuvent être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		
5		Honoraires :		
	1°	Des avocats . . . . . fr. 11,200		
	2°	Des médecins . . . . . 1,000		
		A reporter. . . . . fr. 12,200		9,200
		A reporter. . . . . fr. 27,418,700		24,515,077

**BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1986  
ONTLEDING**

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Lijst van de ondertekenen Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.					
2,854,338	31,850	Overdracht.				3
		Dienst der contingenteering :				41°
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	
		Tijdelijk adjunct-landbouwkundigen.	8	19,000 tot 21,000	165,000	
		Opstellers.	2	19,000 - 26,000	44,000	
		Tijdelijke bedienden	28	10,000 met jaarlijksche verhoging van 500 frank.	350,000	
		Sjouwers.	2		24,000	
		Schoonmaaksters	3		11,850	
		Totalen.	43	fr.	594,850	
		Verblijfsvergoedingen		fr.	8,000	
		Gezins- en gehoortevergoedingen.			9,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis			5,000	
		Verzekering tegen de gevolgen van ouderdom (wet van 18 Juni 1930).			25,000	
		Gebeurlijke verhogingen en aanwerving van bedienden			33,150	
		Totaal.		fr.	675,000	
		Vermindering van 5 t. h.			33,800	
65,135		Blijft.		fr.	641,200	
13,000		Wedden van beschikbaarheid van het personeel der verschillende diensten afhangende van het Departement.				4
		Diensten :				
		Hoofdbestuur :				
		1 Rijkslandbouwkundige		fr.	35,000	
		Huishoudelijk landbouwonderwijs :				
		2 Regentessen			36,000	
		Rijksontledingslaboratoria :				
		1 Leider der scheikundige werkzaamheden			12,000	
		Waters en Bosschen :				
		1 Toezichtklerk		fr.	17,620	
		2 Brigadiers			21,000	
		6 Wachters			31,380	
					70,000	
		Totaal.		fr.	153,000	
		(De onder artikelen 2, 3 en 4, ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.)				
		Honoraria :				
		Der advokaten				4°
		Der geneesheeren				2°
3,000		Over te dragen				
2,935,473	31,850					

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra. des développements.	<b>DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES</b>	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
6		Report. . . fr.	27,418,700	24,515,077
	Indemnités pour prestations spéciales. Primes :			
1°	Administration centrale :			
1°	1° Indemnités de cabinet . . . . . fr. 103,700	111,200	88,900	
	2° Indemnités pour travaux extraordinaires . . . . . 7,500			
	Total. . . fr. 111,200	27,100	28,500	
2°	Contrôle sanitaire et laboratoire de diagnostic. Expédition de la tuberculine, la malléine, les vaccins. Autres indemnités . . . . .			
3°	Inspection vétérinaire :			
	Conférences de maréchalerie. Cours publics. Dépenses diverses . . . . .	103,500	99,000	
4°	Service de l'élevage :			
	Conférences spéciales sur l'élevage. Indemnités aux conférenciers et aux contrôleurs pour le contrôle de la production . . . . .	39,700	38,000	
5°	Hydraulique agricole :			
	Rémunération pour études techniques, expériences et travaux d'écriture effectués par des personnes étrangères à l'administration . . . . .	1,000	1,000	
6°	Enseignement ménager agricole . . . . .	500	500	
7°	Stations agronomiques . . . . .	73,150	37,000	
8°	Eaux et Forêts (service provincial) :			
	a) Frais d'intérim et travaux ne rentrant pas dans les attributions du personnel . . . . .	129,200	114,000	
	b) Enseignement et conférences, vulgarisations, études . . . . .	12,650	11,160	
	c) Pisciculture et chasse. Gratifications aux agents énumérés à l'article 24 des lois sur la chasse et la pêche (usage de vélos, chiens policiers, etc.). . . . .	5,000	5,000	
7	Secours ordinaires :			
1°	Administration centrale . . . . .	19,000	19,000	
2°	Jardin botanique . . . . .	4,400	4,400	
3°	Service des agronomes . . . . .	1,000	1,000	
4°	Eaux et Forêts (service provincial) . . . . .	17,000	15,300	
5°	Stations agronomiques . . . . .	1,500	1,800	
6°	Laboratoires . . . . .	1,800	1,800	
7°	Hydraulique agricole . . . . .	3,600	4,000	
8°	Autres services . . . . .	2,500	1,500	
	Total du Chapitre I <sup>er</sup> . . . fr.	27,972,500	24,986,937	
	AUGMENTATION. . . fr.			

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936**  
**ONTLEIDING**

<b>DIFFÉRENCES VERSCHILLEN</b>		<b>AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN</b>	Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
2,935,473	31,850	Overdracht.		6
		Vergoedingen voor bijzondere werkzaamheden. Premiën :		
		Hoofdbestuur :		
		1° Kabinetvergoedingen . . . . . fr. 103,700	1°	
		2° Vergoedingen voor overwerk . . . . . 7,500		
22,300		Totaal. . . . . fr. 111,200		
	1,400	Gezondheidscontrole en laboratorium voor diagnose. Verzending van de tuberculine, de malléine, de entstoffen. Andere vergoedingen.		2°
		Veeartsenijtoezicht :		3°
4,500		Voordrachten over hoefbeschlag. Openbare voordrachten. Verschillende uitgaven.		
		Veekweekdienst :		4°
1,700		Bijzondere voordrachten over kweek. Vergoedingen aan voordrachthouders en controleurs voor de controle op de voortbrenging.		
		Landelijke waterdienst :		5°
		Vergoeding voor technische studiën, proefnemingen en schrijfwerk, verricht door buiten het bestuur staande personen.		
		Landbouwhuishoudonderwijs. . . . .		6°
36,150		Landbouwproefstations . . . . .		7°
		Waters en Bosschen (provinciale dienst) :		8°
15,200		a) Kosten voor interim en arbeid buiten de werkzaamheid van het personeel.		
1,490		b) Onderwijs en voordrachten, volksonderwijs, studiën.		
		c) Vischteelt en jacht. Vergoedingen voor de agenten vermeld bij artikel 24 der wetten op de jacht en de visscherij (gebruik van fietsen, politiehonden, enz.).		
		Gewone hulpgelden :		
		Hoofdbestuur . . . . .		1°
		Plantentuin . . . . .		2°
		Dienst der landbonkundigen . . . . .		3°
1,700		Waters en Bosschen (provinciale dienst) . . . . .		4°
	300	Landbouwproefstations . . . . .		5°
		Laboratoria . . . . .		6°
	400	Landelijke waterdienst . . . . .		7°
1,000		Andere diensten . . . . .		8°
3,019,513	33,950	Totaal van Hoofdstuk I.		
VERMEERDERING.				
2,985,563				

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Lettres des développements.	<b>DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES</b>	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935		
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935		
CHAPITRE II.						
<b>DÉPENSES DE MATERIEL.</b>						
8		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement des correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :				
1°	Hôtel ministériel		15,000	10,000		
2°	Administration centrale		159,000	177,175		
3°	Service vétérinaire, laboratoire de diagnostic et contrôle sanitaire à la frontière.		140,000	87,000		
4°	Service de l'élevage		10,700	10,700		
5°	Agronomes de l'Etat		22,000	9,000		
6°	Inspection de l'Enseignement agricole		400	400		
7°	Laboratoires d'analyses de l'Etat		181,500	165,000		
8°	Service d'inspection du commerce des semences et engrais.		2,000	2,100		
9°	Stations agronomiques		29,600	32,000		
10°	Jardin botanique		100,000	90,000		
11°	Service phytopathologique. — Conseillers d'horticulture et inspection de l'horticulture.		12,900	6,800		
12°	Service provincial des Eaux et Forêts		45,000	18,420		
13°	Service du recensement agricole		10,200	12,000		
14°	Service du contingentement		20,400	24,000		
15°	Enseignement ménager agricole ambulant		5,500	5,500		
16°	Domaine de Mariemont		5,300	"		
17°	Enseignement agricole		15,000	"		
18°	Autres services		3,500	3,500		
9		Achat et réparation de matériel. — Mobilier, entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :				
1°	Hôtel ministériel ( <i>y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou indemnités forfaitaire en cas de non utilisation d'une voiture automobile de l'Etat</i> )		68,000	40,000		
2°	Administration centrale		136,000	150,540		
3°	Inspection vétérinaire et contrôle sanitaire à la frontière et à l'intérieur du pays.		42,300	22,500		
4°	Laboratoire de diagnostic		100,800	108,000		
5°	Service de l'élevage		4,250	4,500		
6°	Hydraulique agricole		5,350	6,300		
7°	Enseignement ménager agricole ambulant		160,000	130,000		
8°	Laboratoires d'analyses de l'Etat		118,200	107,500		
9°	Service d'inspection du commerce des semences et engrais		2,550	2,700		
10°	Stations agronomiques		120,000	115,000		
		A reporter.	fr. 1,535,450	1,340,635		

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936**  
**ONTLEIDING**

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		<b>AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN</b>		
		HOOFDSTUK II.		
		<b>UITGAVEN VOOR MATERIEEL.</b>		8
		Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, cijnen en andere uitgaven van denzelfden aard:		
5,000	>	Ministerieel hotel . . . . .	1°	
>	18,175	Hoofdbestuur . . . . .	2°	
53,000	>	Veeartsenijdienst, laboratorium voor diagnose en gezondheidscontrole aan de grens . . . . .	3°	
>	>	Weekweekdienst . . . . .	4°	
13,000	>	Rikslandbouwkundigen . . . . .	5°	
>	>	Inspectie van het landbouwonderwijs . . . . .	6°	
16,500	>	Rijksontledingslaboratoria . . . . .	7°	
>	100	Toezichtsdienst voor den handel in zaden en meststoffen . . . . .	8°	
>	2,400	Landbouwproefstations . . . . .	9°	
10,000	>	Plantentuin . . . . .	10°	
6,100	>	Plantenziektenkundige dienst. — Tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuinbouw . . . . .	11°	
26,580	>	Provinciale dienst van Waters en Bosschen . . . . .	12°	
>	1,800	Dienst der landbouwtelling . . . . .	13°	
>	3,600	Dienst der contingenteering . . . . .	14°	
>	>	Rondreizend Landbouwhuisonderricht . . . . .	15°	
5,300	>	Domein van Mariemont . . . . .	16°	
15,000	>	Landbouwonderwijs . . . . .	17°	
>	>	Andere diensten . . . . .	18°	
		Aankoop en herstelling van inaterieel, mobilair, onderhoud en leveringen. — Onderhoud der lokalen, der verwarmings- en verlichtingstoestellen, der binnentelefoon, enz. — Kleine uitgaven van denzelfden aard:		9
23,000	>	Ministerieel hotel (met <i>inbegrip van de grote herstellingen aan het ministerieel automobiel of forfaitaire vergoeding in geval de Staatsauto niet gebruikt wordt</i> ) . . . . .	1°	
>	14,540	Hoofdbestuur . . . . .	2°	
19,800	>	Veeartsenijtoezicht en gezondheidscontrole aan de grens en in het binnenland . . . . .	3°	
>	7,200	Laboratorium voor diagnose . . . . .	4°	
>	250	Weekweekdienst . . . . .	5°	
>	950	Landelijke waterdienst . . . . .	6°	
30,000	>	Rondreizend Landbouwhuisonderricht . . . . .	7°	
10,700	>	Rijksontledingslaboratoria . . . . .	8°	
>	150	Toezichtsdienst van den handel in zaden en meststoffen . . . . .	9°	
5,000	>	Landbouwproefstations . . . . .	10°	
243,980	49,165	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra- des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
9		Report. . . fr.	1,535,450	1,340,635
	11°	Jardin botanique . . . . .	88,000	81,000
	12°	Service phytopathologique, conseillers d'horticulture et inspection de l'horticulture . . . . .	24,300	22,100
	13°	Domaine de Mariemont . . . . .	18,500	22,800
	14°	Service provincial des Eaux et Forêts (armement, équipement, forêts, dunes et terrains incultes domaniaux, maisons et maisonnettes forestières) . . . . .	23,500	21,400
	15°	Pisciculture (canots à moteur, filets, bidons, barquettes de contrôle, appareils d'éclosure, matériel de laboratoire, etc.) . . . . .	10,000	9,000
	16°	Service du recensement agricole . . . . .	3,000	3,500
	17°	Service du contingentement . . . . .	12,700	15,000
	18°	Agronomes de l'Etat . . . . .	1,000	»
10		Fournitures de bureau, imprimés, matériel, reliures, etc., effectués à l'intervention de l'Office central des Imprimés :		
	1°	Administration centrale . . . . .	144,500	161,500
	2°	Service vétérinaire et laboratoire de diagnostic . . . . .	3,800	4,000
	3°	Service de l'élevage . . . . .	1,900	2,000
	4°	Hydraulique agricole . . . . .	2,550	3,000
	5°	Jardin botanique . . . . .	8,500	8,100
	6°	Service phytopathologique, conseillers d'horticulture et inspection de l'horticulture . . . . .	15,400	14,000
	7°	Laboratoires d'analyses de l'Etat . . . . .	3,000	5,000
	8°	Service du recensement agricole . . . . .	2,500	3,000
	9°	Service du contingentement . . . . .	42,500	50,000
11		Autres fournitures de bureau, photos, films, dessins, étiquettes, documents de propagande et autres objets démonstratifs. Impressions, achats d'ouvrages, reliures. Abonnements aux journaux. Autres dépenses de même nature; menues dépenses de matériel, etc. :		
	1°	Administration centrale . . . . .	12,000	9,225
	2°	Bibliothèque centrale . . . . .	20,000	17,000
	3°	Inspection vétérinaire et laboratoire de diagnostic . . . . .	25,500	23,000
	4°	Service de l'élevage . . . . .	5,100	5,400
	5°	Bibliothèques agricoles, fonctionnement et acquisitions d'ouvrages . . . . .	8,000	8,000
	6°	Agronomes de l'Etat et correspondants de l'agriculture . . . . .	9,000	9,000
	7°	Inspection de l'enseignement agricole . . . . .	400	400
	8°	Laboratoires d'analyses de l'Etat . . . . .	23,750	25,000
	9°	Service d'inspection pour le commerce des semences et engrains . . . . .	1,700	1,800
	10°	Stations agronomiques . . . . .	23,500	18,000
	11°	Jardin botanique . . . . .	50,000	42,000
	12°	Office horticole (Services d'exécution). Bibliothèques horticoles . . . . .	2,700	2,400
		A reporter. . . fr.	2,122,750	1,925,260

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontsleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering			
243,980	49,165	Overdracht.		9
7,000	"	Plantentuin . . . . .	11°	
2,200	"	Plantenziektenkundige dienst, tuinbouw consulenten en inspectie van den tuinbouw . . . . .	12°	
"	4,300	Domein van Mariemont . . . . .	13°	
2,100	"	Provinciale dienst van Waters en Bosschen (bewapening, nitrusting, bosschen, duinen en braakgronden van het domein, boschwachtershuizen en -huisjes).	14°	
1,000	"	Vischteelt (motorboot, netten, kruiken, toezichtbootjes, broeitstellen, laboratorium-materieel, enz.).	15°	
"	500	Dienst der landbouwtelling . . . . .	16°	
"	2,300	Dienst der contingenteering . . . . .	17°	
1,000	"	Rikslandbouwkundigen . . . . .	18°	
Kantoorbehoefsten, drukseks, materieel, inbindingen, enz., gedaan met de tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk, enz.				
"	17,000	Hoofdbestuur . . . . .	1°	
"	200	Vecartsenijdienst en laboratorium voor diagnose . . . . .	2°	
"	100	Weekweekdienst . . . . .	3°	
"	450	Landelijke waterdienst . . . . .	4°	
400	"	Plantentuin . . . . .	5°	
1,400	"	Plantenziektenkundige dienst, tuinbouw consulenten, inspectie van den tuinbouw . . . . .	6°	
"	2,000	Rijksontledingslaboratoria . . . . .	7°	
"	500	Dienst der landbouwtelling . . . . .	8°	
"	2,500	Dienst der contingenteering . . . . .	9°	
Andere kantoorbenodigheden, photo's, films, tekeningen, etiketten, propagandamaterieel en andere demonstratievoorwerpen. Drukwerken, aankoop van boeken, inbinding. Abonnementen op de dagbladen. Andere uitgaven van gelijken aard; kleine uitgaven voor materieel, enz.				
2,775	"	Hoofdbestuur . . . . .	1°	
3,000	"	Hoofdboekerij . . . . .	2°	
2,500	"	Vecartsenijtoezicht en laboratorium voor diagnose . . . . .	3°	
"	300	Weekweekdienst . . . . .	4°	
"	"	Landbouwboekerijen, werking en aankoop van boeken . . . . .	5°	
"	"	Rikslandbouwkundigen en landbouwcorrespondenten . . . . .	6°	
"	"	Inspectie van het landbouwonderwijs . . . . .	7°	
"	1,250	Rijksontledingslaboratoria . . . . .	8°	
"	100	Toezichtdienst voor den handel in zaden en meststoffen . . . . .	9°	
7,500	"	Landbouwproefstations . . . . .	10°	
8,000	"	Plantentuin . . . . .	11°	
300	"	Tuinbouwdienst (Diensten van uitvoering). Tuinbouwboekerijen . . . . .	12°	
283,155	35,665	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
11		Report. . . fr.	2,122,750	1,925,260
	13°	Service phytopathologique. Conseillers d'horticulture et inspection de l'horticulture . . .	2,700	2,400
	14°	Domaine de Mariemont . . . . .	1,000	2,000
	15°	Service provincial des Eaux et Forêts et service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières . . . . .	14,300	13,000
	16°	Service du contingentement . . . . .	1,000	1,000
	17°	Office de statistique agricole et d'économie rurale. Achats de publications agricoles, enquêtes, statistiques, etc. . . . .	1,400	1,600
	18°	Autres services . . . . .	6,200	6,200
12		Publications effectuées par le Département :		
	1°	Service vétérinaire (Bulletin de la police sanitaire, etc.) . . . . .	15,000	14,000
	2°	Jardin botanique (Bulletin du jardin botanique). . . . .	15,000	12,500
	3°	Service des laboratoires . . . . .	2,850	3,000
	4°	Office de statistique et d'économie rurale . . . . .	13,600	>
	"	Recensement agricole : publication des résultats ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .		100,000
13		Frais de route et de séjour. — Frais de vacations. — Jurys d'examens, jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changement de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature. — Remboursement de frais de tram, auto, etc. :		
	1°	Administration centrale . . . . .	90,000	80,000
	2°	Inspection vétérinaire, contrôle sanitaire et conférences de maréchalerie . . . . .	280,500	295,000
	3°	Laboratoire de diagnostic . . . . .	2,350	2,500
	4°	Service de l'élevage (conseillers de zootechnie, comité technique de l'élevage, commissions, jurys des concours, etc.). . . . .	82,500	87,200
	5°	Hydraulique agricole . . . . .	102,000	105,000
	6°	Enseignement ménager agricole ambulant . . . . .	132,500	107,750
	7°	Agronomes de l'Etat . . . . .	290,000	240,000
	8°	Inspection de l'enseignement agricole . . . . .	7,500	7,500
	9°	Laboratoires d'analyses de l'Etat. . . . .	9,500	10,000
	10°	Service d'inspection pour le commerce des semences et engrains . . . . .	14,250	15,000
	11°	Stations agronomiques . . . . .	9,000	8,400
	12°	Jardin botanique . . . . .	4,050	4,250
	13°	Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture. — Enquêtes, statistiques, frais d'études, etc. . . . .	6,500	4,250
	14°	Développement des relations commerciales à l'étranger. — Frais de bureau et de voyage d'un agent commercial . . . . .	53,200	38,250
	15°	Domaine de Mariemont . . . . .	500	500
	16°	Service phytopathologique, conseillers d'horticulture et inspection de l'horticulture . . . . .	121,000	97,750
	17°	Conférences horticoles. — Jurys des examens des conférenciers. — Cours horticole pour adultes. — Cours de perfectionnement. — Dépenses diverses . . . . .	218,000	209,000
		A reporter. . . fr.	3,619,750	3,393,310

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
233,155	85,665	Overdracht.		11
300	>	Plantenziektenkundige dienst. Tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuinbouw . . . . .	13°	
•	1,000	Domein van Mariemont . . . . .	14°	
1,300	>	Provinciale Dienst van Waters en Bosschen en bijzondere dienst voor landbouwproeven en raadgevingen . . . . .	15°	
•	>	Dienst der contingenteering . . . . .	16°	
•	300	Dienst voor landbouwstatistiek en landhuishoudkunde. Aankoop van landbouwpublicaties, onderzoeken, statistieken, enz. . . . .	17°	
•	>	Andere diensten . . . . .	18°	
		Publicaties gedaan door het Departement : . . . . .		12
1,600	>	Veeartsenijdienst (Bulletijn der gezondheidspolitie, enz.) . . . . .	1°	
2,500	>	Plantentuin (Bulletijn van den plantentuin) . . . . .	2°	
•	150	Laboratoriadienst . . . . .	3°	
13,600	>	Dienst voor statistiek en landhuishoudkunde . . . . .	4°	
•	100,000	Landbouwtelling : publicatie der uitkomsten ( <i>ter herinnering</i> ). . . . .	5°	
		Reis- en verblijfkosten, — Vacatielasten, — Examenjury's, zitpenningen, — Verplaatsingskosten, — Verhuiskosten, — Beheerkosten, — Kantoorlasten, — Zendingen en vergoedingen voor lasten van gelijken aard, — Terugbetaling van tram-, autokosten, enz. . . . .		13
10,000	>	Hoofdbestuur . . . . .	1°	
•	14,500	Veeartsenijtoezicht, gezondheidscontrole en voordrachten over hoefbeschadiging . . . . .	2°	
•	150	Laboratorium voor diagnose . . . . .	3°	
•	4,700	Veekweekdienst (veeteeltconsulenten, technisch comité van den kweek, commissies, jury's, enz.). . . . .	4°	
•	3,000	Landelijke waterdienst . . . . .	5°	
24,750	>	Rondreizend landbouwhuishoudonderwijs . . . . .	6°	
50,000	>	Rikslandbouwkundigen . . . . .	7°	
•	>	Inspectie van het landbouwonderwijs . . . . .	8°	
•	500	Riksontledingslaboratoria . . . . .	9°	
•	750	Toezichtsdienst voor den handel in zaden en meststoffen . . . . .	10°	
600	>	Landbouwproefstations . . . . .	11°	
•	200	Plantentuin . . . . .	12°	
2,250	>	Zendingen en commissies in het belang van den tuinbouw : onderzoeken, statistieken, studiekosten, enz. . . . .	13°	
14,950	>	Handel met het buitenland. — Kantoor- en reiskosten van een handelsagent . . . . .	14°	
•	>	Domein van Mariemont . . . . .	15°	
23,250	>	Plantenziektenkundige dienst, tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuinbouw . . . . .	16°	
9,000	>	Tuinbouwvoordrachten. — Examenjury's voor voordrachthouders. — Tuinbouwcursussen voor volwassenen. — Volmakingsleergangen. — Andere uitgaven. . . . .	17°	
437,255	210,815	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Libellé des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936		Crédits alloués pour l'exercice 1935	
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935	—	—
13		Report. . . fr.	3,619,750	3,393,310		
	8 <sup>e</sup>	Eaux et Forêts :				
		a) Service provincial des Eaux et Forêts (frais de tournées et de contrôle). — Commissions d'études et d'aménagement, etc. — Stage des gardes généraux et des gardes généraux adjoints à l'étranger . . . . .	154,100	127,600		
		b) Conseil supérieur des Forêts . . . . .	3,300	3,000		
		c) Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières. . . . .	8,000	3,150		
		d) Personnel provincial des Eaux et Forêts. Frais de bureau. Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse . . . . .	97,100	65,000		
	19 <sup>e</sup>	a) Conseil supérieur de l'Agriculture . . . . .	11,000	13,000		
		b) Conseil supérieur de l'Horticulture . . . . .	8,700	9,180		
	20 <sup>e</sup>	Commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture . . . . .	3,000	3,000		
	21 <sup>e</sup>	Conférences agricoles d'après le programme du Ministère. Indemnités aux conférenciers. Frais divers . . . . .	227,000	217,000		
	22 <sup>e</sup>	Conseil supérieur de perfectionnement de l'enseignement agricole et horticole. Commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture . . . . .	15,000	18,000		
	23 <sup>e</sup>	Institut international d'agriculture de Rome. (Frais de déplacements du délégué au Comité permanent) . . . . .	22,000	24,000		
	24 <sup>e</sup>	Recensement agricole . . . . .	1,800	5,000		
	25 <sup>e</sup>	Contingentement . . . . .	4,300	2,000		
	26 <sup>e</sup>	Autres services . . . . .	2,000	2,000		
14		Eaux et Forêts : frais d'uniforme. . . . .	320,000	220,000		
15		Billets forfaitaires. Abonnements :				
	1 <sup>e</sup>	Coût des abonnements . . . . .	227,700	227,700		
	2 <sup>e</sup>	Coût des billets forfaitaires . . . . .	80,000	88,600		
16		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service . . . . .	203,682	240,738		
		Total du Chapitre II. . . fr.	5,008,432	4,662,278		
		AUGMENTATION. . fr.				
		CHAPITRE III.				
		SUBSIDES ET SUBVENTIONS.				
17		Subsides légaux.				
		Service vétérinaire :				
		Indemnités pour chevaux et bestiaux abattus par ordre de l'autorité. Indemnités pour bêtes bovines et chevalines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon. fr.	147,080	154,800		
		A reporter. . . fr.	147,080	154,800		

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936**  
**ONTLEDING**

<b>DIFFÉRENCES VERSCHILLEN</b>		<b>AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN</b>	Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Verminderung			
437,255	210,815	Overdracht.		13
		<b>Waters en Bosschen :</b>		
26,500	»	a) Provinciale dienst van Waters en Bosschen (reis- en controlekosten), studie- en inrichtingscommissies, enz. — Slage der algemeene wachters en der toegevoegde algemeene wachters in het buitenland.	18°	
300	»	b) Hooge Boschraad.		
4,850	»	c) Bijzondere dienst der proefnemingen en raadplegingen betreffende bosschen.		
32,100	»	d) Provinciaal personeel van Waters en Bosschen. Kantoorkosten. Commissie voor visch-teelt en Hooge Jachiraad.		
»	2,000	a) Hooge Landbouwraad . . . . .	19°	
»	480	b) Hooge Tuinbouwraad.		
»	»	<b>Bijzondere Commissies in het belang van den landbouw</b> . . . . .	20°	
10,000	»	Landbouwvoordrachten volgens het programma van het Ministerie. Vergoedingen aan voordrachthouders, verschillende kosten.	21°	
»	3,000	Hooge Verbeteringsraad van het land- en tuinbouwonderwijs. Bijzondere Commissies in het belang van den landbouw.	22°	
»	2,000	Internationaal Landbouwinstituut te Rome. (Reiskosten van den afgevaardigde bij het Bestendig Comité).	23	
»	3,200	Landbouwtelling . . . . .	24°	
2,300	»	Contingenteering . . . . .	25°	
»	»	Andere diensten . . . . .	26	
100,000	»	Waters en Bosschen : uniform vergoedingen . . . . .		14
		<b>Forfaitaire reisbiljetten. Abonnementen :</b>		15
»	»	Kosten voor de abonnementen . . . . .		1
»	8,600	Kosten voor de forfaitaire biljetten . . . . .		2°
»	37,056	Belasting te betalen aan het Postbeheer voor het vervoer der dienststukken . . . . .		16
613,305	267,151	<b>Totaal van Hoofdstuk II.</b>		
		<b>VERMEERDERING.</b>		
		<b>HOOFDSTUK III.</b>		
		<b>TOELAGEN EN TEGEMOETKOMINGEN.</b>		
		Wettelijke toelagen.		17
		Veeartsenijdienst :		
»	7,720	Vergoedingen voor paarden en runderen, afgemaakt bij bevel der overheid. Vergoedingen voor runderen en paarden, gestorven of afgemaakt en erkend als aangetast van miltvuur.		
»	7,720	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
		Report. . . fr.		
18			147,080	154,800
	1°	Subsides conventionnels		
	1°	Service vétérinaire :		
	a)	Enlèvement et destruction de cadavres d'animaux impropre à la consommation, élos d'équarrissage, frais divers, etc.	450,000	350,000
	b)	Part d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'Office international des épizooties à Paris	30,000	20,000
	2°	Service de l'élevage :		
	a)	Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques en vue d'aider à couvrir les frais d'enregistrement des données généalogiques, de personnel des concours et des stations d'essais, de contrôle, de la production laitière et de la qualité des œufs. Subsides pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques	1,267,400	1,217,400
	b)	Subsides aux provinces en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races chevaline, bovine et porcine. Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine, et d'autres races d'animaux domestiques pour leur organisation proprement dite, ainsi que pour l'organisation de concours, d'expositions et d'autres manifestations du même genre. Subsides pour l'achat de reproducteurs. Subsides en nature : médailles, objets d'art et diplômes. Exécution des règlements sur l'amélioration des animaux domestiques. Primes nationales et de conservation. Subsides pour études et recherches en vue de développer les débouchés, ainsi que pour participer avec des animaux aux expositions en pays étranger; achats de documents de propagande	3,309,400	2,350,400
	c)	Subsides aux sociétés d'élevage de chevaux de pur sang et de demi-sang. Remboursement. Ristournes	1,000,000	1,000,000
	3°	Stations agronomiques et expérimentales. Laboratoires d'analyses :		
		Subsides aux stations, aux laboratoires agréés et privés et à l'Institut de Zootechnie.	74,800	58,000
	4°	Institut International d'Agriculture à Rome. Participation aux frais de l'Institut International	80,000	57,000
	5°	Part d'intervention dans les frais du fonctionnement du Comité consultatif du blé à Londres	2,100	1,700
	6°	Subsides à la Fédération Nationale des Sociétés d'Aviculture, liquidable par arrêté ministériel, pour assurer l'exécution de la loi du 5 avril 1934 sur le commerce des œufs.	150,000	100,000
19		Subsides facultatifs :		
	1°	Génie rural :		
	a)	Essais de machines et instruments agricoles; améliorations aux constructions rurales, écuries, étables, porcheries, basses-cours, citernes à purin, etc. — Améliorations agricoles. — Main-d'œuvre agricole. — Embellissement de la vie rurale. — Concours d'étables. — Frais divers	200,000	100,000
	b)	Mise en valeur agricole de terres incultes. — Enquêtes. — Encouragements	90,000	103,000
	a)	Champs d'expériences horticoles. — Organisation. — Amélioration des plantes de serre	fr. 28,700	
	b)	Enquêtes fruitières, études de l'organisation de la vente des produits horticoles. — Propagande	26,300	30,000
	3°	Associations horticoles. — Concours, expositions ou congrès. — Jardins ouvriers et Ligue du Coin de Terre	342,900	403,400
	4°	Champs d'expériences agricoles. — Encouragements à l'emploi et à la production dans le pays de semences améliorées	20,000	20,000
		A reporter. . . fr.	7,218,680	5,965,700

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936**  
**ONTLEDING**

<b>DIFFÉRENCES VERSCHILLEN</b>		<b>AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN</b>	<b>Littera van de ontleding.</b>	<b>Nummer van de artikelen.</b>
<b>Augmentation. — Vermeerdering.</b>	<b>Diminution. — Vermindering.</b>			
"	7,720	Overdracht.		
		Conventionele toelagen.		18
		Veeartsenijdienst :		
100,000	"	a) Wegruijmen en verdeelen van doode dieren ongeschikt voor het verbruuk, vilderijen, verschillende kosten enz.		1°
10,000	"	b) Aandeel in de kosten van werking van den Internationalen Dienst der veeziekten te Parijs.		
		Veekweekdienst :		2°
50,000	"	a) Toelagen voor de maatschappijen en veekweksyndicaten voor de verbetering der paarden-, runder-, varkens- en andere rassen van huisdieren, tot bestrijding der kosten van registrering der genealogische gegevens, van personeel der prijskampen en proefstations, van controle op de melkvoorberengst en op de hoedanigheid der eieren. Toelagen voor studien en opzoekingen voor de verbetering der rassen van huisdieren.		
		b) Toelagen aan de provinciën in uitvoering van de provincie reglementen tot veredeling van de paarden-, runder- en varkensrassen. Toelagen aan de veekwekmaatschappijen en syndicaten voor veredeling der paarden-, runder- en varkensrassen, en van andere huisdierenrassen, voor hun eigenlijke inrichting, alsook voor de inrichting van prijskampen, tentoonstellingen en andere dergelijke ondernemingen. Toelagen voor den aankoop van fokdieren. Toelagen in natura : medaljes, kunstvoorwerpen en diploma's. Uitvoering der reglementen tot verbetering der huisdieren. Rijks- en bewaringspremien. Toelagen voor studien en opzoekingen met het oog op de uitbreiding der afzetgebieden, alsook om met dieren deel te nemen aan tentoonstellingen in den vreemde; aankoop van propagandadocumenten.		
959,000	"	c) Toelagen aan maatschappijen voor het fokken van volbloed- en half volbloedpaarden. Terugbetaling. Uitkeeringen.		
		Landbouwkundige stations en proefstations. Ontledingslaboratoria :		3°
16,800	"	Toelagen aan de stations, aan de aangenomen en particuliere laboratoria, en aan het Veeteeltinstituut.		
23,000	"	Internationaal Landbouwinstituut te Rome. Aandeel in de kosten van het Internationaal Instituut.		4°
400	"	Aandeel in de kosten van werking van het raadgevend graan comité te Londen.		5°
50,000	"	Toelage aan het Nationaal Verbond der Pluimveevoeders, betaalbaar bij Ministerieel besluit, om de uitvoering der wet van 5 April 1934 op den handel in eieren te verzekeren.		6°
		Facultatieve subsidiën :		19
		Landbouwgenie :		
100,000	"	a) Proefnemingen met landbouwmachines en -werklijnen; verbetering aan landelijke gebouwen, paardenstallen, veestallen, varkensstallen, hoenderhokken, aalputten, enz. — Grondverbeteringen. — Handenarbeid in den landbouw. — Verfraaiing van het landleven. — Stallenprijskampen. — Allerlei kosten.		
"	13,000	b) Bebouwaar maken van braakgronden. — Onderzoeken. — Aanmoedigingen.		
		a) Tuinbouwproefvelden. — Inrichting. — Verbetering der kasplanten . . . . .		2°
25,000	"	b) Fruitkeuringen. — Instudeeren van de inrichting van den afzet der tuinbouwproducten. — Propaganda.		
"	60,500	Tuinbouwvereenigingen. — Prijskampen, tentoonstellingen of congressen. — Arbeiders-tuinën en Werk van den Akker.		3°
"	"	Landbouwproefvelden. — Aanmoedigingen voor het gebruiken en in het land winnen van veredelde zaden.		4°
1,334,200	81,220	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
19		A reporter. . . fr.	7,218,680	5,965,700
	5°	Journées d'études et cours de perfectionnement agricole. — Commission internationale de l'enseignement agricole. — Congrès . . . . .	27,000	27,000
	6°	Chambres provinciales d'agriculture. — Sociétés agricoles provinciales. — Comices agricoles et associations agricoles libres. — Subsides pour concours, expositions et congrès agricoles. — Subsides et encouragements à des sociétés agricoles. — Subsides aux sociétés coopératives de crédit agricole, pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole. — Subsides aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et de bestiaux . . . . .	700,000	700,000
	7°	Associations de lutte contre la tuberculose bovine . . . . .	42,500	*
20		Subventions. — Encouragements. — Bourses.		
	1°	Enseignement horticole. — Bourses d'études . . . . .	850	1,000
	2°	Eaux et Forêts :		
	a)	Encouragements à des institutions forestières. . . . .	4,300	4,300
	b)	Pisciculture et chasse . . . . .	2,150	2,150
		Total du Chapitre III. . . fr.	7,995,480	6,700,150
		AUGMENTATION. . . fr.		
		CHAPITRE IV.		
		PENSIONS ET SECOURS.		
21		Secours à accorder à défaut de pension à d'anciens fonctionnaires, employés, agents salariés et à d'autres personnes, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime . . . . .	50,000	50,000
22		Rentes annuelles et pensions accordées :		
	a)	A d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions . . . . .	*	*
	b)	A des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions . . . . .	1,500	1,500
23		Inspection vétérinaire :		
		Secours à d'anciens vétérinaires du Gouvernement et à des veuves et orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin . . . . .	5,400	5,400
		Total du Chapitre IV. . . fr.	56,900	56,900
		AUGMENTATION. . . fr.		
		CHAPITRE V.		
		TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
24	1°	Erection d'étables de quarantaine à la frontière. Agrandissement et entretien des installations existantes . . . . .	28,000	30,000
	2°	Agrandissement ou déplacement du laboratoire de diagnostic. Loyer . . . . .	148,750	200,000
		A reporter. . . fr	176,750	230,000

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936**  
**ONTLEDING**

<b>DIFFÉRENCES VERSCHILLEN</b>		<b>AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN</b>	<b>Lijera van de ontleding.</b>	<b>Nummer van de artikelen.</b>
<b>Augmentation. Vermeerdering.</b>	<b>Diminution. Vermindering.</b>			
1,334,200	81,220	Overdracht.		19
"	"	Landbouwstudiedagen en volmakingsleergangen. — Internationale Commissie voor het landbouwonderwijs. — Congressen.	5°	
"	"	Provinciale landbouwkamers. — Provinciale landbouwmaatschappijen. — Landbouwcomités en vrije landbouwverenigingen. — Toelagen voor landbouwprijskampen, -ten toonstellingen en congressen. — Toelagen en aanmoedigingen aan landbouwmaatschappijen. — Toelagen aan samenwerkende landbouwkredietmaatschappijen voor eerste stichtingskosten en voor den door de hoofdkassen van landbouwkrediet ingerichten toezichtsdienst. — Toelagen aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen het verlies van paarden en vee.	6	
42,500	"	Vereenigingen ter bestrijding van de rundertuberculose.	7°	20
"	150	Toelagen. — Aanmoedigingen. — Beurzen.		
"	"	Tuinbouwonderwijs. — Studiebeurzen.	4°	
"	"	Waters en Bosschen:		2°
"	"	a) Aanmoedigingen aan boschbouwinstellingen		
"	"	b) Vischleelt en jacht.		
1,376,700	81,370	Totaal van Hoofdstuk III.		
<b>VERMEERDERING.</b>				
<b>HOOFDSTUK IV.</b>				
<b>PENSIOENEN EN HULPGELDEN.</b>				
"	"	Hulpgelden, bij ontstentenis van pensioen te verleenen aan gewezen ambtenaren, beambten, bezoldigde bedienden en andere personen, aan hun weduwe of aan hun gezinsleden waarvan zij den steun waren en die zich in een benaderd toestand bevinden. Hulpgelden, in uitzonderlijke omstandigheden te verleenen aan degenen tusschen die personen, welke slechts een klein pensioen genieten.		21
"	"	Jaarrenten en pensioenen verleend:		
"	"	a) Aan gewezen bedienden, niet meer in staat hun ambt te vervullen.		22
"	"	b) Aan weduwen en wezen van beambten overleden bij het uitoefenen hunner bediening.		
"	"	Veeartsenkundig toezicht:		23
"	"	Hulpgelden aan gewezen Rijksveerartsen, en aan hunne nooddriftige weduwen en wezen.		
"	"	Totaal van Hoofdstuk IV.		
<b>HOOFDSTUK V.</b>				
<b>WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN.</b>				
"	2,000	Bouwen van quarantainestallen aan de grens. Vergrooten en onderhouden van de bestaande inrichtingen.	1°	
"	51,250	Vergrooting of verplaatsing van het laboratorium voor diagnose. Huur.	2°	24
"	53,250	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
		Report. . . fr.	176,750	230,000
25		Service provincial des Eaux et Forêts :		
	1°	Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières. Pépinières expérimentales, arboretum. Musée. Travaux de culture et d'entretien . . . . .	50,000	22,000
	2°	Forêts, dunes et terrains incultes domaniaux Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, exploitations, etc. Boisement, reboisement et travaux préparatoires. Construction, réfection, amélioration et entretien de la voirie forestière. Arpentage des coupes. Construction, amélioration, entretien, location des bâtiments (maisons et musée) forestiers; dépenses diverses . . . . .	1,700,000	1,474,500
	3°	Pisciculture :  Repeuplement des cours d'eau : achat et transport d'alevins. Détermination de la capacité biogénique des cours d'eau. Améliorations piscicoles. Sauvetage des poissons en cas de pollution ou de baisse des eaux. Entretien de baraquelements de préposés de pêche, échelles à poissons, etc. . . . .	187,000	170,000
	4°	Eaux et Forêts :  Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics. Subsides pour la mise en valeur et la conversion en bois de terrains incultes et pour l'exécution de travaux exceptionnels d'amélioration forestière: restauration des bois ruinés, assainissements, etc.; construction, réfection et amélioration de chemins d'intérêt forestier. Subsides en nature : achats des graines et plants; culture dans les pépinières domaniales. Dépenses afférentes à ces subsides . . . . .	200,000	200,000
26		Service de l'hydraulique agricole. Subsides aux communes, aux wateringues et polders, ainsi qu'à des particuliers pour l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et pour l'amélioration du régime hydrologique des terrains agricoles . . . . .	552,500	650,000
27		Acquisitions :  Service provincial des Eaux et Forêts. Forêts, dunes et terrains incultes domaniaux :  Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat, notamment les forêts domaniales ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. Quote-part de l'Etat dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises . . . . .	40,000	40,000
		Total du Chapitre V. . . fr.	2,906,250	2,786,500
		AUGMENTATION. . . fr.		
		<b>CHAPITRE VI.</b>		
		<b>DÉPENSES DIVERSES.</b>		
28	1°	Champs d'expériences horticoles. Matériel et divers. Convention phylloxérique . . . . .	11,900	10,800
	2°	Aménagement des nouveaux locaux du Jardin botanique . . . . .	20,000	20,000
	3°	Renouvellement et achèvement de l'étiquetage des collections du Jardin botanique . . . . .	20,000	25,000
		A reporter. . . fr.	51,900	105,800

BEGROTING VAN HET MINISTERIË VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijst van de ouïeleging. lijst-Nr. van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering	Diminution. Vermindering		
	53,250	Overdracht.	
"28,000	"	Provinciedienst van Waters en Bosschen : Bijzondere dienst der wetenschappelijke landbouwproefnemingen en raadplegingen. Proefboomkweekerijen, arboretum. Museum. Teelt en onderhoudswerken.	25
225,500	"	Domeinbosch, duinen en braakgronden. Behouwing-, onderhouds- en verbeteringswerken, dunningen, ontginnings, enz. Bebossching, herbebossching en voorbereidingswerken. Maken, hermaken, verbeteren en onderhouden van de boschwegen. Opmeten der hakken. Bouwen, verbeteren, onderhouden, huren der boschgebouwen (huizen en museum); allerlei uitgaven.	1° 2.
17,000	"	Vischteelt : Wederbeplanting der waterlopen; aankoop en vervoer van pootvisschen. Vaststelling van de levensontwikkelingsgeschiktheid der waterlopen. Vischteeltverbeteringen. Redden r vissen bij verontreiniging of zakken van het water. Onderhoud van barakken ór vischvangstangestelden, vischladders, enz.	3°
"	"	Waters en Bosschen : Braakgronden en bosschen van de gemeenten en openbare inrichtingen. Toelagen voor het bebouwbaar maken en het behosschen van braakgronden en voor het uitvoeren van buitengewone boschverbeteringswerken; herplanten van verwoeste bosschen, droogleggingen, enz.; maken, hermaken en verbeteren van wegen in het belang van den boschbouw. Toelagen in natura. Aankoop van zaden en potelingen; teelt in de domeinboomkweekerijen. Uitgaven in verband met die toelagen.	4°
"	97,500	Landelijke waterdienst. Toelagen aan de gemeenten, wateringen en polders, alsook aan particulieren; voor het verbeteren van onbevaarbare en onvlotbare waterlopen, en voor het verbeteren van het waterstelsel der landbouwgronden.	26
"	"	Aankopen : Provinciedienst van Waters en Bosschen. Domeinbosch, duinen en braakgronden : Aankoop van vaste goederen bestemd voor het vergroten van het privaat Staatsdomein, inzonderheid de domeinbosch, of van onroerende goederen waarvan het behoud wenselijk erkend wordt wegens esthetische redenen of in het belang der handhaving van het natuurschoon. Aandeel van den Staat in de interessen en delging der kapitalen noodig tot het aankopen van onverdeelde bosch.	27
270,500	150,750	Totaal van Hoofdstuk V.	
VERMEERDERING.			
HOOFDSTUK VI.			
ALLERLEI UITGAVEN.			
1,100	"	Tuinbouwproefvelden. Materieel en allerlei. Druisluisconventie . . . . .	1° 28
"	"	Inrichting der nieuwe lokalen van den Plantentuin . . . . .	2°
"	55,000	Hernieuwen en volledigen van het etiquettenstel van den Rijksplantentuin . . . . .	3°
1,100	55,000	Over te dragen.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936**  
**DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1936	Crédits alloués pour l'exercice 1935
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1936	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1935
28		Report. . . fr.	51,900	105,800
	4°	Location d'un immeuble pour un service de l'Agriculture à Saint-Vith . . . . .	14,000	125,000
	5°	Aménagement des locaux du laboratoire de l'Etat à Gembloux . . . . .	39,000	»
	6°	Champs d'expériences agricoles, matériel et divers. Frais des champs d'expériences et de démonstration pour l'agriculture; expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail . . . . .	60,000	39,000
	7°	Création d'une fromagerie expérimentale, aménagement des bâtiments, achats de matériel, personnel, etc. . . . .	120,000	»
	8°	Propagande en faveur de la consommation du lait; organisation de la semaine du lait.	100,000	»
29		Pisciculture et chasse :		
		Destruction de loutres, frais d'accustomation, de repeuplement, de nourriture du gibier et des oiseaux; tableaux synoptiques, nichoirs, etc. . . . .	17,000	2,000
30		Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .	9,000	9,000
31		Frais des cours de langues, divers . . . . .	3,000	3,400
32		Inspection vétérinaire et laboratoire de diagnostic, achat de tuberculine, malléine et vaccins. Recherche de nouveaux sérum. Dépenses diverses . . . . .	216,000	212,000
33		Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales. . . . .	15,300	18,000
34		Frais résultant de la lutte contre le Doryphore: achat et réparation de matériel, main-d'œuvre, propagande, dépenses diverses, etc. . . . .	100,000	»
		Total du Chapitre VI. . . fr.	745,200	514,200
		AUGMENTATION. . . fr.		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
1,100	55,000	Overdracht.		28
	111,000	Huur van een onroerend goed voor een Landbouwdienst te Sankt-Vith . . . . .	4°	
39,000	*	Inrichting der lokalen van het Rijkslaboratorium te Gembloers . . . . .	5°	
21,000	*	Landbouwproefvelden, materieel en allerlei. Kosten der proef- en demonstratievelden voor den landbouw; proeven en demonstraties betreffende het vervoeder.	6°	
120,000	*	Oprichting van een proefondervindelijke kaasmakerij, inrichting der gebouwen, aankoop van materieel, personeel, enz.	7°	
100,000	*	Propaganda voor het bevorderen van het melkverbruik; inrichting van de melkweek.	8°	
		Vischteelt en jacht:		29
15,000	*	Verdelging van otters, kosten van acclimateeren, herbevolken, voeden van wild en vogels; overzichtstabellen, troedkooien, enz.		
	*	Onvoorzienre uitgaven niet vermeld in de Begrooting . . . . .		30
	400	Kosten van de taalcursussen, allerlei . . . . .		31
4,000	*	Veeartsenijtoezicht en laboratorium van diagnose, aankoop van tuberculine, malleïne en entstoffen. Opzoeken van nieuwe serums. Verschillende uitgaven.		32
	2,700	Kosten wegens het verleenen van landbouw- en bijzondere eereteekens . . . . .		33
100,000	*	Kosten wegens de bestrijding van den Coloradókever: aankoop en herstelling van materieel, loonen, propaganda, allerhande uitgaven, enz.		34
400,100	169,100	Totaal van Hoofdstuk VI.		
VERMEERDERING.				
231,000				

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1936  
DÉVELOPPEMENTS

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1936  
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Verminderung.		
		SAMENVATTING	
2,985,563	»	Uitgaven voor personeel . . . . .	I.
346,154	»	Uitgaven voor materieel . . . . .	II.
1,295,330	»	Toelagen en tegemoetkomingen . . . . .	III.
»	»	Pensioenen en hulpgelden . . . . .	IV.
119,750	»	Werken en aankopen. Toelagen voor werken . . . . .	V.
231,000	»	Verschillende uitgaven . . . . .	VI.
4,977,797	»	Totaal der Begrooting van het Ministerie van Landbouw.	
VERMEERDERING.			
4,977,797			

## NOTES JUSTIFICATIVES

Les propositions du Budget de 1936 tiennent compte des diverses recommandations faites quant à la présentation de ce document.

Les évaluations ont été faites de façon à se rapprocher le plus possible de la réalité et avec un grand souci d'économie.

La situation se présente comme suit :

Le Budget de 1935 s'élève à . . . . . fr.	39,706,965
Le projet de Budget pour 1936, à . . . . .	44,684,762

Augmentation . . . . . fr.	<u>4,977,797</u>
----------------------------	------------------

### CHAPITRE PREMIER.

#### DÉPENSES DE PERSONNEL.

L'augmentation de 2,985,563 francs provient en ordre principal de ce que, le taux de 95 % des traitements organiques, a été pris pour base pour le calcul des rémunérations du personnel.

### CHAPITRE II.

#### DÉPENSES DE MATERIEL.

Ce chapitre accuse une augmentation de 346,154 francs qui est réellement de 383,210 francs, si l'on tient compte de la diminution de la redevance postale (article 16, 37,056 fr.).

Cette différence qui est de 8 % du crédit de 1935 peut être considérée comme un minimum de l'augmentation du coût des matières premières en ce qui concerne le matériel (suite de la dévaluation de notre monnaie)..

### CHAPITRE III.

#### SUBSIDES.

L'augmentation de 1,295,330 francs constatée à ce chapitre provient :

1° De l'article 18 1a, 100,000 francs.

Cette augmentation se justifie par le fait que les clos d'équarrissage viennent de reprendre l'exécution de leur contrat sur tout le territoire qui leur avait été concédé; jusqu'à présent ils n'exerçaient leur activité que sur une partie de ce territoire.

2° De l'article 18 2a, 50,000 francs.

Cet article qui comprend des dépenses de matériel doit être augmenté par suite de la dévaluation.

3° De l'article 18 2b, 950,000 francs.

Pour mettre à exécution les règlements sur l'amélioration des animaux domestiques, il est absolument nécessaire d'augmenter ce crédit qui depuis 1933 a subi une assez forte diminution (25 %).

4° De l'article 18c, 50,000 francs.

Cette dépense supplémentaire est absolument nécessaire, mais sera compensée par une majoration de recettes à porter au Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1936 (art. 121 de 1936) (vente des étiquettes de contrôle pour le commerce des œufs).

5° De l'article 19 1a, 100,000 francs.

Cette somme est indispensable si l'on veut rétablir les

## VERANTWOORDING

De voorstellen der Begroting van 1936 houden rekening met de verschillende aanbevelingen betreffende het indienen van dit document.

De beramingen zijn gedaan om zooveel mogelijk de werkelijkheid te benaderen en met een grote zorg van bezuiniging.

De Begroting doet zich voor als volgt :

De Begroting van 1935 bedraagt . . . . . fr.	39,706,965
Het ontwerp van Begroting voor 1936 bedraagt . . . . .	<u>44,684,762</u>
Vermeerdering . . . . . fr.	<u>4,977,797</u>

### EERSTE HOOFDSTUK.

#### UITGAVEN VOOR PERSONEEL.

De vermeerdering van 2,985,563 frank komt hoofdzakelijk hieruit voort dat het bedrag van 95 t. h. der organieke wedden als grondslag genomen werd voor de berekening der bezoldigingen van het personeel.

### HOOFDSTUK II.

#### UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

Dit hoofdstuk geeft een vermeerdering van 346,154 frank die werkelijk 383,210 frank bedraagt, indien men rekening houdt met de vermindering der postbelastingen (art. 16, 37,056 fr.).

Dit verschil, dat 8 t. h. bedraagt van het krediet van 1935, kan beschouwd worden als een minimum van de vermeerdering der kosten van de grondstoffen voor het materieel (ten gevolge van de waardevermindering onzermunt).

### HOOFDSTUK III.

#### TOELAGEN.

De vermeerdering van 1,295,330 frank in dit hoofdstuk komt voort :

1° Van artikel 18 1a, 100,000 frank.

Deze vermeerdering wordt gerechtvaardigd door het feit dat de vilderijs de uitvoering van hun contract hervat hebben op gansch het grondgebied dat hun vergund was; tot nu toe waren ze slechts werkzaam voor een gedeelte van dat grondgebied.

2° Van artikel 18 2a, 50,000 frank.

Dit artikel, dat uitgaven voor materieel omvat, moet vermeerderd worden ten gevolge van de muntonthaarding.

3° Van artikel 18 2b, 950,000 frank.

Om de reglementen op de verbetering der huisdieren ten uitvoer te leggen, is het volstrekt noodig dit krediet te vermeerderen, dat sedert 1933 een vrij grote vermindering (25 %) heeft ondergaan.

4° Van artikel 18c, 50,000 frank.

Deze bijkomende uitgave is volstrekt noodig, maar zal vergoed worden met een vermeerdering van ontvangsten, te brengen op de Begroting van 's Lands Middelen voor het dienstjaar 1936 (art. 121 van 1936) (verkoop der controle-etiketten voor den eierhandel).

5° Van artikel 19 1a, 100,000 frank.

Deze som is onontbeerlijk, indien men de stalprijskam-

concours d'étables si nécessaires pour activer la mise en bon état de ces locaux.

6° De l'article 19<sup>o</sup>, 42,500 francs.

Cette somme est nécessaire pour soutenir les associations de lutte contre la tuberculose bovine organisée dans certaines régions du pays. (Subsides prévus par les règlements.)

## CHAPITRE V.

### TRAVAUX ET ACQUISITIONS.

Cette rubrique accuse une augmentation de 119,750 fr. provenant principalement :

1° De l'article 25<sup>o</sup>, 28,000 francs.

Cette augmentation est d'une nécessité absolue pour assurer l'entretien normal des champs d'essai et des arboretums abandonné en 1935. Si semblable situation devait perdurer, les résultats obtenus après 40 années d'efforts seraient irrémédiablement compromis.

2° De l'article 25<sup>o</sup>, 225,500 francs, qui se justifie du fait qu'il faudra faire face aux majorations de salaire, à la réfection de la drève Saint-Hubert, dans la forêt de Soignes, aux travaux d'entretien des forêts domaniales (crédit ramené depuis 1932 de 3,000,000 de francs à 1 million 474,500 francs), à l'entretien de la voirie forestière, fort abimée, ce qui amènera inévitablement une augmentation dans le prix de vente des coupes, etc.

En revanche, il a été prévu aux articles 24<sup>o</sup> et 26, une diminution de 51,250 et 97,500 francs, les crédits prévus ayant été jugés suffisants.

## CHAPITRE VI.

### DÉPENSES DIVERSES.

Ce chapitre est en augmentation de 231,000 francs.

Cette différence avec le Budget de 1935 se justifie par :

*En augmentation :*

Art 28<sup>o</sup> (nouveau). — Aménagement des locaux du laboratoire de l'Etat, à Gembloux, 39,000 francs.

Art. 28<sup>o</sup> : 21,000 francs. — Champs d'expériences agricoles, etc.

Crédit indispensable pour donner aux champs d'expériences une extension telle, que ce mode de vulgarisation permettrait de réduire les prix de revient des produits de l'agriculture.

Art. 28<sup>o</sup> : 120,000 francs. — Crédit pour la construction d'une fromagerie, etc.

Ce crédit constitue le minimum indispensable pour la mise en marche d'une fromagerie expérimentale.

Art. 28<sup>o</sup> : 100,000 francs. — Propagande en faveur de la consommation du lait.

Par décision du Conseil des Ministres en date du 5 juillet 1935, n° CZ 12.404, une somme de 100,000 francs avait été accordée pour l'exercice 1935.

Cette somme ne peut être réduite pour 1936; sous peine de voir perdre les fruits de la propagande déjà faite jusque maintenant.

Art. 34 : 100,000 francs. — Frais résultant de la lutte contre le Doryphore, etc.

En 1935, une somme de 1,000,000 de francs a été accordée par délibération du Conseil des Ministres en date du

7<sup>o</sup> juillet 1935, pour la lutte contre le Coloradoever.

6° Van artikel 19<sup>o</sup>, 42,500 frank.

Deze som is noodig voor de ondersteuning der vereenigingen tot bestrijding der veetuberculose, die in sommige streken van het land zijn ingericht. (Toelagen voorzien bij de reglementen.)

## HOOFDSTUK V.

### WERKEN EN AANWERVINGEN.

Deze rubriek geeft een vermeerdering van 119,750 frank hoofdzakelijk voortkomende :

1° Van artikel 25<sup>o</sup>, 28,000 frank.

Deze vermeerdering is volstrekt noodig om het normaal onderhoud der proefvelden en der arboretums dat in 1935 verlaten werd, te verzekeren. Indien dergelijke toestand moest voortduren, zouden de uitslagen, na 40 jaar pogingen bekomen, onherroepelijk verloren zijn.

2° Van artikel 25<sup>o</sup>, 225,500 frank, dat gerechtvaardigd wordt door het feit dat de kosten moeten bestreden worden, voortvloeiende uit de loonsverhogingen, de herstelling der dreef Sint-Hubert in het Zoniënbosch, de onderhoudswerken in de domeinbosschen (krediet sedert 1932 teruggebracht van 3,000,000 frank op 1,474,500 frank), het onderhoud der zeer beschadigde boschwegen, hetgeen onvermijdelijk een vermeerdering zou teweegbrengen in den verkoopprijs der houthakken, enz.

Daarentegen werd in de artikelen 24<sup>o</sup> en 26 een vermindering voorzien van 51,250 en 97,500 frank, daar de voorziene kredieten voldoende bevonden werden.

## HOOFDSTUK VI.

### VERSCHILLENDEN UITGAVEN.

Dit hoofdstuk is vermeerderd met 231,000 frank.

Dit verschil met de Begrooting van 1935 wordt gerechtvaardigd door :

In vermeerdering :

Art. 28<sup>o</sup> (nieuw). — Inrichting der lokalen van het Rijkslaboratorium te Gembloux, 39,000 frank.

Art. 28<sup>o</sup> : 21,000 frank. — Landbouwproefvelden, enz.

Onmisbaar krediet om aan de proefvelden een zoodanige uitbreiding te geven, dat door deze vulgarisatie de inkomenstypen der landbouwproducten zouden verminderd worden.

Art. 28<sup>o</sup> : 120,000 frank. — Oprichting van een kaasmakerij, enz.

Dit krediet is het onontbeerlijk minimum om een proefkaasmakerij aan den gang te brengen.

Art. 28<sup>o</sup> : 100,000 francs. — Propaganda voor het melkverbruik.

Bij beslissing van den Ministerraad dd. 5 Juli 1935, n° CZ 12.404, werd een som van 100,000 frank verleend voor het dienstjaar 1935.

Deze som mag voor 1936 niet verminderd worden indien men de vruchten van de reeds tot nu gemaakte propaganda niet wil verliezen.

Art. 34 : 100,000 frank. — Kosten voortvloeiende uit de bestrijding van den Coloradoever, enz.

In 1935 werd een som van 1,000,000 frank toegestaan bij beslissing van den Ministerraad van 2 Augustus 1935. Het

2 août 1935. Le crédit de 100,000 francs est donc absolument nécessaire en 1936 pour faire face aux nécessités de combattre ce fléau.

**Art. 29 : 15,000 francs.**

Augmentation exceptionnelle justifiée par la nécessité de pourvoir les agents de répression en matière de capture et de trafic d'oiseaux d'une documentation iconographique suffisante instamment demandée, notamment par le département de la Justice et l'Administration des Douanes.

*En diminution :*

**Art. 28<sup>3</sup> : 55,000 francs.**

Le crédit restant, soit 20,000 francs, sera suffisant pour 1936.

**Art. 28<sup>4</sup> : 111,000 francs.**

En 1935 un crédit de 125,000 francs avait été prévu pour l'achat d'un immeuble à Saint-Vith. Ce projet a été abandonné du moins momentanément, mais, pour pouvoir installer un service d'agriculture il sera nécessaire de louer une maison. Le crédit de 14,000 francs prévu pour 1936 sera suffisant.

krediet van 100,000 frank is dus volstrekt noodig in 1936 om te kunnen voorzien in de behoeften voor de bestrijding dier plaag.

**Art. 29 : 15,000 frank.**

Buitengewone vermeerdering, gerechtvaardigd door de noodzaakelijkheid de beteugelingsagenten inzake vangst en vervoer van vogels te voorzien van een voldoende iconographische documentatie, welke dringend gevraagd wordt inzonderheid door het departement van Justitie en het Bestuur der Douanen.

*In vermindering :*

**Art. 28<sup>3</sup> : 55,000 frank.**

Het overblijvend krediet, zegge 20,000 frank, zal voldoende zijn voor 1936.

**Art. 28<sup>4</sup> : 111,000 frank.**

In 1935 was een krediet van 125,000 frank voorzien voor den aankoop van een huis te Sankt-Vith. Dit ontwerp werd althans tijdelijk verlaten, maar om een landbouwdienst te kunnen instellen zal het noodig zijn een huis te huren. Het krediet van 14,000 frank voorzien voor 1936, zal voldoende zijn.

(67)

TABLEAU DONNANT, PAR ADMINISTRATION, ÉTABLISSEMENT,  
SERVICE OU OFFICE,  
LE MONTANT DES DÉPENSES PROBABLES POUR 1934,  
DES CRÉDITS VOTÉS POUR 1935 ET PROPOSÉS POUR 1936.

---

TABEL HOUDENDE AANWIJZING PER BESTUUR,  
INRICHTING OF DIENST,  
VAN HET BEDRAG DER WAARSCHIJNLIJKE UITGAVEN  
VOOR 1934, DER VOOR 1935 GESTEMDE EN VOOR 1936  
AANGEVRAAGDE KREDIETEN.

**TABLEAU DONNANT, PAR ADMINISTRATION, ÉTABLISSEMENT, SERVICE OU OFFICE,  
LE MONTANT DES DÉPENSES PROBABLES POUR 1934, DES CRÉDITS VOTÉS POUR 1935  
ET PROPOSÉS POUR 1936.**

ORGANISMES.	ANNÉES. — JAREN.	DÉPENSES de PERSONNEL. UITGAVEN voor PERSONEEL.	DÉPENSES de MATERIEL. UITGAVEN voor MATERIEEL.	SUBSIDES et SUBVENTIONS. SUBSIDIES en TOELAGEN.	PENSIONS et SECOURS. PENSIOENEN en HULPGELDEN.
Ministre . . . . .	1934	”	”	”	”
	1935	120,000	50,000	”	”
	1936	125,000	83,000	”	”
Administration centrale . . . . .	1934	3,886,835	873,074	”	”
	1935	3,620,552	1,164,178	”	”
	1936	4,198,900	1,084,582	”	”
<b>AGRICULTURE :</b>					
Contrôle sanitaire et laboratoire de diagnostic . . . . .	1934	1,029,742	171,710	”	”
	1935	1,323,500	224,000	”	”
	1936	1,413,800	272,450	”	”
Service vétérinaire . . . . .	1934	78,000	11,260	467,547	”
	1935	215,825	14,000	524,800	”
	1936	249,500	15,600	627,080	”
Inspection vétérinaire . . . . .	1934	753,865	274,500	”	6,000
	1935	855,775	318,000	”	5,400
	1936	919,500	322,800	42,500	5,400
Elevage des animaux domestiques . . . . .	1934	8,812	14,341	4,562,375	”
	1935	38,000	109,800	4,667,800	”
	1936	39,700	104,450	5,726,800	”
Service des conseillers de Zootechnie . . . . .	1934	351,632	89,100	”	”
	1935	348,490	”	”	”
	1936	386,700	”	”	”
Associations et publications agricoles . . . . .	1934	”	3,900	990,731	”
	1935	”	13,850	700,000	”
	1936	”	15,000	700,000	”
Conseil supérieur de l'Agriculture . . . . .	1934	850	5,100	”	”
	1935	”	13,000	”	”
	1936	”	11,000	”	”
Service de l'Hydraulique agricole . . . . .	1934	1,031,465	118,000	”	”
	1935	1,001,150	114,300	”	”
	1936	1,090,200	109,900	”	”
<b>ENSEIGNEMENT AGRICOLE :</b>					
Enseignement ménager agricole . . . . .	1934	1,332,237	234,676	”	”
	1935	1,266,675	248,250	”	”
	1936	1,421,550	298,000	”	”
Enseignement agricole . . . . .	1934	”	176,200	”	”
	1935	”	217,000	27,000	”
	1936	”	250,400	27,000	”
A reporter . . . . .	1934	8,473,438	1,974,861	6,020,653	6,000
	1935	8,789,967	2,481,378	5,919,600	5,400
	1936	9,844,850	2,567,182	7,123,380	5,400

**TABEL HOUDENDE AANWIJZING PER BESTUUR, INRICHTING OF DIENST,  
VAN HET BEDRAG DER WAARSCHIJNLIJKE UITGAVEN VOOR 1934, DER VOOR 1935 GESTEMDE  
EN VOOR 1936 AANGEVRAAGDE KREDIETEN.**

TRAVAUX et ACQUISITIONS. WERKEN en AANKOOPEN.	DEPENSES DIVERSES. VERSCHIL- LENDE UITGAVEN	DEPENSES, EXCEPTION- NELLES. UITZONDE- RINGE- UITGAVEN	TOTAUX par RUBRIQUE. — TOTALEN per RUBRIEK.	TOTAUX par CHAPITRE. — TOTALEN per HOOFDSTUK.	ORGANISMEN.
					Minister.
»	»	»	»	»	
»	»	»	170,000	170,000	
»	»	»	208,000	208,000	
»	6,007	»	4,765,916		
»	30,400	»	4,815,130	4,765,916	Hoofdbestuur.
»	27,300	»	5,310,782	4,815,130	
				5,310,782	
2,525	189,700	»	1,393,677		LANDBOUW :
200,000	212,000	»	1,959,500		
148,750	216,000	»	2,051,000		Gezondheidscontrole en laboratorium voor diagnose.
»	»	»	556,807		Veeartsenijdienst.
»	»	»	754,625		
28,000	»	»	920,180		
»	»	»	1,034,365		Veeartsenijkundig toezicht.
30,000	»	»	1,209,175		
»	»	»	1,290,200		
»	»	»	4,585,528		Kweek der huisdieren.
»	»	»	4,815,600		
»	»	»	5,870,950		
»	»	»	440,732		Dienst der veeteeltconsulenten.
»	»	»	348,490		
»	»	»	386,700		
»	»	»	994,631		Landbouwvereenigingen en uitgaven.
»	»	»	713,850		
»	»	»	715,000		
»	»	»	5,950		Hooge landbouwraad.
»	»	»	13,000		
»	»	»	11,000		
627,890	»	»	1,777,355		
650,000	»	»	1,765,450	10,789,045	Landelijke waterdienst.
552,500	»	»	1,752,600	11,579,690	
				12,997,630	
»	»	»	1,566,913		LANDBOUWONDERWIJS :
»	»	»	1,509,925		
»	»	»	1,719,550		Rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs.
»	»	»	176,200		Gesubsidieerd landbouwonderwijs.
»	»	»	244,000		
»	234,000	»	511,400		
630,415	195,707	»	1,743,113	15,554,961	
880,000	242,400	»	1,763,925	16,564,820	
729,250	477,800	»	2,230,950	18,516,412	Over te dragen.

ORGANISMES.	ANNÉES. — JAREN.	DÉPENSES de PERSONNEL. — UITGAVEN voor PERSONEEL.	DÉPENSES de MATERIEL. — UITGAVEN voor MATERIEEL.	SUBSIDES et SUBVENTIONS. — SUBSIDIES en TOELAGEN.	PENSIONS et SECOURS. — PENSIOENEN en HULPGELDEN.
Report . . . . .	1934	8,473,438	1,971,861	6,020,653	6,000
	1935	8,789,967	2,481,378	5,919,600	5,400
	1936	9,844,850	2,567,182	7,123,380	5,400
Service des agronomes de l'Etat . . . . .	1934	1,025,895	212,825	»	»
	1935	1,055,815	258,000	»	»
	1936	1,224,000	322,000	»	»
Inspection de l'enseignement agricole . . . . .	1934	47,290	6,782	»	»
	1935	47,930	8,300	»	»
	1936	53,600	7,900	»	»
Service des champs d'expérience . . . . .	1934	»	»	22,195	»
	1935	»	»	20,000	»
	1936	»	»	20,000	»
Institut international d'agriculture à Rome . . . . .	1934	»	4,200	55,083	»
	1935	»	24,000	57,000	»
	1936	»	22,000	80,000	»
Laboratoires d'analyses . . . . .	1934	1,111,900	301,575	»	»
	1935	1,096,250	315,500	»	»
	1936	1,168,700	338,800	»	»
Stations agronomiques de l'Etat (Gembloix et Gand) . . . . .	1934	641,502	165,445	55,850	»
	1935	603,925	171,400	58,000	»
	1936	767,750	182,100	74,800	»
Service du recensement agricole . . . . .	1934	71,200	14,650	»	»
	1935	94,775	123,500	»	»
	1936	102,000	17,500	»	»
Service du contingentement . . . . .	1934	519,100	40,777	»	»
	1935	695,815	92,000	»	»
	1936	746,650	80,900	»	»
Génie rural . . . . .	1934	»	»	170,200	»
	1935	»	»	203,000	»
	1936	»	»	290,000	»
Commission spéciale dans l'intérêt de l'agriculture . . . . .	1934	»	30	11,746	»
	1935	»	21,000	1,700	»
	1936	»	3,000	2,100	»
 OFFICE HORTICOLE :					
Jardin botanique de l'Etat . . . . .	1934	796,092	237,985	»	»
	1935	848,450	237,850	»	»
	1936	982,900	265,550	»	»
Service des champs d'expériences horticoles . . . . .	1934	»	»	30,485	»
	1935	»	»	30,000	»
	1936	»	»	55,000	»
A reporter . . . . .	1934	12,686,417	2,956,130	6,366,212	6,000
	1935	13,232,927	3,732,928	6,289,300	5,400
	1936	14,890,450	3,806,932	7,645,280	5,400

TRAVAUX et ACQUISITIONS. — WERKEN en AANKOOPEN.	DEPENSES DIVERSES. — VERSCHIL- LENDE UITGAVEN	DEPENSES EXCEPTION- NELLES. — UITZONDE- RINGS- UITGAVEN	TOTAUX par RUBRIQUE. — TOTALEN per RUBRIEK.	TOTAUX par CHAPITRE. — TOTALEN per HOOFDSTUK.	ORGANISMEN.
630,415	195,707	"	1,743,113	15,554,961	
880,000	242,400	"	1,753,925	16,564,820	Overdracht.
729,250	477,300	"	2,230,950	18,516,412	
"	"	"	1,238,720		Dienst van 's Rijkslandbouwkundigen.
"	"	"	1,313,815		
"	"	"	1,546,000		
"	"	"	54,072		Toezicht over het landbouwonderwijs.
"	"	"	56,230		
"	"	"	61,500		
"	30,500	"	52,695		Dienst der landbouwproefvelden.
"	39,000	"	59,000		
"	100,000	"	120,000		
"	"	"	59,283		Internationaal landbouwinstituut te Rome
"	"	"	81,000		
"	"	"	102,000		
"	"	"	1,413,475		Ontledingslaboratoria.
"	"	"	1,411,750		
"	39,000	"	1,546,500		
"	"	"	862,797		Rijkslandbouwkundige proefstations te Gem-
"	"	"	833,325		bloers en te Gent.
"	"	"	1,024,650		
"	"	"	85,850		Dienst der landbouwtelling.
"	"	"	218,275		
"	"	"	119,500		
"	"	"	559,877		Dienst der contingenteering.
"	"	"	787,815		
"	"	"	827,550		
"	"	"	170,200		Landelijke genie.
"	"	"	203,000		
"	"	"	290,000		
"	"	"	11,776		Speciale Commissie in het belang van den land-
"	"	"	22,700		bouw.
"	"	"	5,100		
				6,251,858	TUINBOUWDIENST :
				6,740,835	
				7,873,750	
"	8,000	"	1,042,077		's Rijks plantentuin.
"	95,000	"	1,181,300		
"	40,000	"	1,288,450		
"	935	"	31,420		Dienst der tuinbouwproefvelden.
"	135,800	"	165,800		
"	71,900	"	126,900		
630,415	235,142	"	1,073,497	21,806,819	
880,000	512,200	"	1,347,100	23,305,655	
729,250	728,200	"	1,415,350	26,390,162	Over te dragen.

ORGANISMES.	ANNÉES. — JAREN.	DÉPENSES de PERSONNEL.	DÉPENSES de MATERIEL.	SUBSIDES et SUBVENTIONS.	PENSIONS et SECOURS.
		UITGAVEN voor PERSONEEL.	UITGAVEN voor MATERIEEL.	SUBSIDIES en TOELAEGEN.	PENSIOENEN en HULPGELDEN.
Report . . . . .	1934	12,686,417	2,956,130	6,366,212	6,000
	1935	13,232,927	3,732,928	6,289,300	5,400
	1936	14,890,450	3,806,932	7,645,280	5,400
Service phytopathologique, conseillers et inspection de l'horticulture . . . . .	1934	480,000	85,630	»	»
	1935	454,850	143,050	»	»
	1936	511,000	176,300	»	»
Enseignement horticole . . . . .	1934	»	»	119,210	»
	1935	»	»	404,400	»
	1936	»	»	343,750	»
Domaine de Mariemont . . . . .	1934	65,600	25,650	»	»
	1935	66,000	25,300	»	»
	1936	70,200	25,300	»	»
Horticulture, conférences, bibliothèques . . . . .	1934	»	222,160	»	»
	1935	»	211,400	»	»
	1936	»	220,700	»	»
Inspection du commerce des semences . . . . .	1934	»	6,090	»	»
	1935	»	21,600	»	»
	1936	»	20,500	»	»
Conseil supérieur de perfectionnement de l'enseignement agricole et horticole . . . . .	1934	»	5,500	»	»
	1935	»	9,180	»	»
	1936	»	30,200	»	»
Eaux et forêts . . . . .	1934	11,659,440	551,820	4,800	»
	1935	10,961,960	480,570	6,450	»
	1936	12,153,850	675,300	6,450	»
Agent commercial à l'étranger . . . . .	1934	131,600	42,760	»	»
	1935	131,200	38,250	»	»
	1936	175,000	53,200	»	»
Traitements de disponibilité . . . . .	1934	150,340	»	»	»
	1935	140,000	»	»	»
	1936	153,000	»	»	»
Pensions et secours . . . . .	1934	»	»	»	141,481
	1935	»	»	»	51,500
	1936	19,000	»	»	51,500
TOTAUX . . . . .	1934	25,173,397	3,895,740	6,490,222	147,481
	1935	24,986,937	4,662,278	6,700,150	56,900
	1936	27,972,500	5,008,432	7,995,480	56,900

TRAVAUX et ACQUISITIONS. — WERKEN en AANKOOPEN.	DÉPENSES DIVERSES. — VERSCHIL- LENDE UITGAVEN	DÉPENSES EXCEPTION- NELLES. — UITZONDE- RINGS- UITGAVEN	TOTALEX par RUBRIQUE. — TOTALEN per RUBRIEK.	TOTALEX par CHAPITRE. — TOTALEN per HOOFDSTUK.	ORGANISMEN.
630,415	235,142	»	1,073,497	21,806,819	Overdracht.
880,000	512,200	»	1,347,400	23,305,655	
729,250	728,200	»	1,415,350	26,390,162	
»	»	»	565,630		Dienst voor plantenziektenleer, tuinbouwraad-gevers en toezicht over den tuinbouw.
»	»	»	597,900		
»	»	»	687,300		
»	»	»	119,210		Tuinbouwonderwijs.
»	»	»	404,400		
»	»	»	343,750		
»	»	»	91,250		Domein van Mariemont.
»	»	»	91,300		
»	»	»	95,500		
»	»	»	222,160		Tuinbouw, voordrachten, bibliotheken.
»	»	»	211,400		
»	»	»	220,700		
»	»	»	6,090		Toezichtsdienst voor den handel in zaden en meststoffen.
»	»	»	21,600		
»	»	»	20,500		
»	»	»	5,500		
»	»	»	9,180	2,083,337	Hooge verbeteringsraad van het land- en tuinbouwonderwijs.
»	»	»	30,200	2,682,880	
				2,813,300	
2,182,890	5,856	»	14,404,806		
1,906,500	2,000	»	13,357,480	14,404,806	Waters en bosschen.
2,177,000	17,000	»	15,029,600	13,357,480	
				15,029,600	
»	»	»	174,360		Handelsagent in het buitenland
»	»	»	169,450	174,360	
»	»	»	228,200	169,450	
				228,200	
»	»	»	150,340		
»	»	»	140,000	150,340	Disponibiliteitswedden.
»	»	»	153,000	140,000	
				153,000	
»	»	»	141,481		
»	»	»	51,500	141,481	Pensioenen en hulpgelden.
»	»	»	70,500	51,500	
				70,500	
2,813,305	240,998	»		38,781,143	
2,786,500	514,200	»		39,706,965	
2,906,250	745,200	»		44,684,762	TOTALEN.